

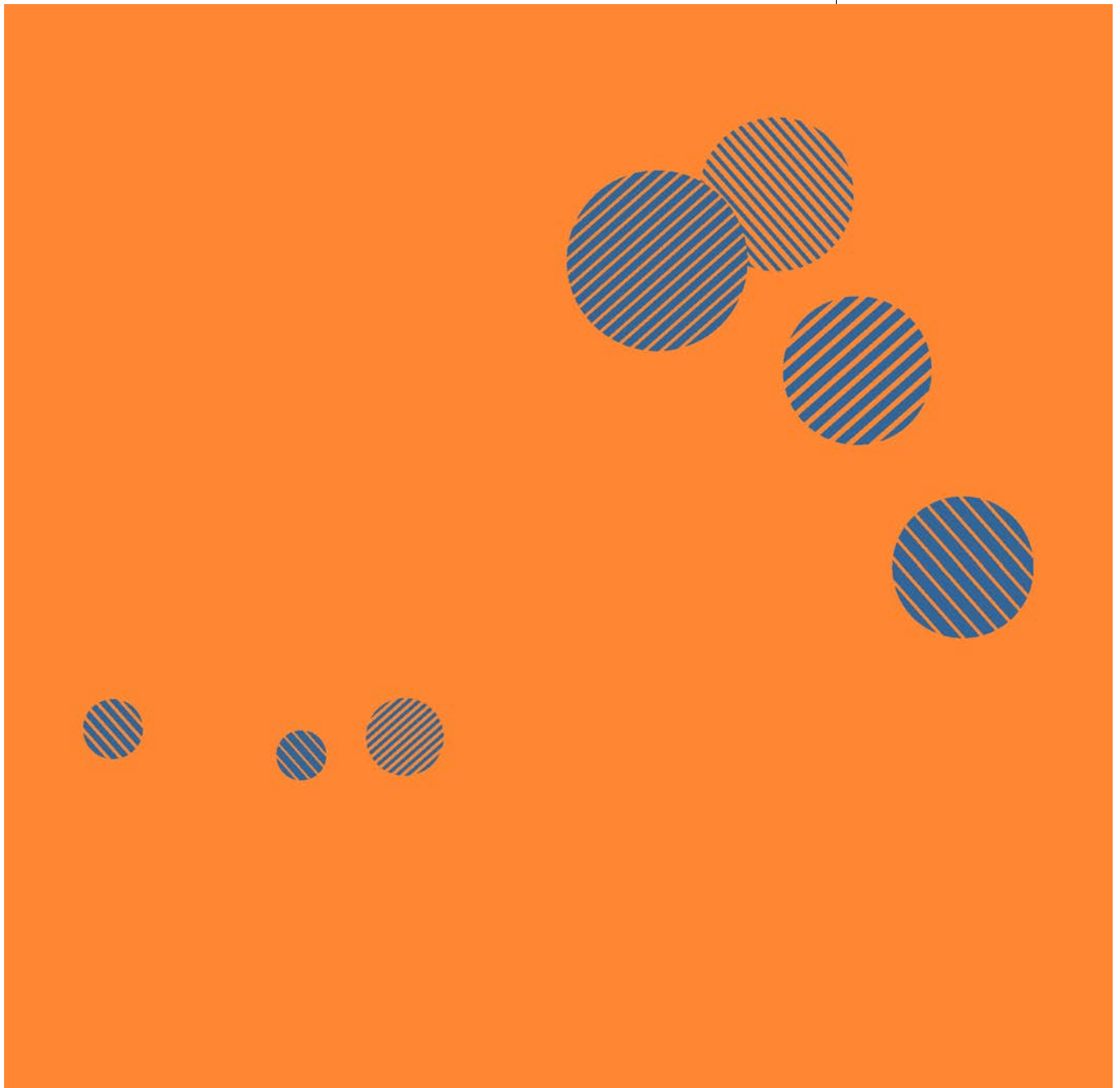
# Methodenbericht

NEPS-Startkohorte 8 (Elternbefragung) –  
Haupterhebung CATI  
Winter/Frühjahr 2023  
A108

Autoren: Tabea Feseker, Aneta Malina

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH

Kurt-Schumacher-Straße 24  
53113 Bonn  
T +49 (0)228 38 22-0  
F +49 (0)228 31 00 71  
info@infas.de  
www.infas.de



## Bericht an

Leibniz-Institut für Bildungsverläufe (LifBi)  
Wilhelmsplatz 3  
96047 Bamberg

## Projekt

6920  
Bonn, Juni 2023  
Fe, Ma

## Vorgelegt von

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Kurt-Schumacher-Straße 24  
53113 Bonn

## Kontakt

Doris Hess  
Bereichsleitung Sozialforschung

Tel. +49 (0)228/38 22-413  
Fax +49 (0)228/310071  
E-Mail d.hess@infas.de

## Autoren

Tabea Feseker, Aneta Malina

© infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH  
Der Inhalt dieses Berichts darf ganz oder teilweise  
nur mit unserer schriftlichen Genehmigung veröffentlicht,  
vervielfältigt, gedruckt oder in Informations- und  
Dokumentationssystemen (information storage and  
retrieval systems) gespeichert, verarbeitet oder ausgegeben  
werden.

infas ist zertifiziert  
nach ISO 20252 für die Markt-,  
Meinungs- und Sozialforschung

**ISO 20252**



infas ist Mitglied im  
Arbeitskreis Deutscher Markt- und  
Sozialforschungsinstitute e.V.  
(ADM) und ESOMAR

**ADM**

**ESOMAR**  
member

## Vorbemerkung

Die Elternbefragung der ersten Erhebungswelle der NEPS-Startkohorte 8 wird vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft, Bonn, durchgeführt. Ziel der NEPS-Studie ist es, Längsschnittdaten zu Kompetenzentwicklungen, Bildungsprozessen, Bildungsentscheidungen und Bildungsrenditen in formalen, nicht formalen und informellen Kontexten über die gesamte Lebensspanne zu erheben<sup>1</sup>. Daher umfasst die NEPS-Studie sieben Kohorten, die in unterschiedlichen Lebensphasen starten und jeweils über einen längeren Zeitraum begleitet werden. Die neue NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“ (Startkohorte 8) soll dabei helfen, Bildung für die Welt von morgen in ihren Herausforderungen und Möglichkeiten besser zu verstehen, um damit den Schulalltag zukünftig für alle besser zu gestalten. Der Start der neuen Startkohorte 8 (SC8) im Sekundarbereich I mit Schülerinnen und Schülern in Klasse 5 erfolgte im Schuljahr 2022/2023. Auch im Rahmen der neuen NEPS-Studie sollen, begleitend zu den Erhebungen bei den Schülerinnen und Schülern, u. a. auch die Eltern als Kontextpersonen befragt werden. Deshalb werden in dieser Studie zusätzliche Informationen zu den Schülerinnen und Schülern und zu deren schulischer Situation in telefonischen Elterninterviews erhoben, um den Bildungsverlauf der Kinder bzw. Schülerinnen und Schüler weiter verfolgen zu können.

Zielgruppe der ersten telefonischen Befragung im Winter/Frühjahr 2023 waren somit Eltern als Auskunftspersonen von in der 5. Jahrgangsstufe rekrutierten Schülerinnen und Schülern.

Die Rekrutierung der Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern erfolgte durch das Erhebungsinstitut International Association for the Evaluation of Educational Achievement Hamburg (IEA Hamburg) in Schulen (schriftliche Einwilligungserklärung der Eltern inkl. Name, Adresse, Telefonnummer). Die Adressen der teilnahmebereiten Eltern wurden dann an infas übermittelt. Diese Basisdaten bildeten die Grundlage für die von infas zu erstellende Einsatzstichprobe, die zu versendenden Elternanschriften sowie die durchzuführenden Elterninterviews. Die Elternbefragung wurde als computergestützte telefonische Erhebung (CATI) durchgeführt.

Der vorliegende Methodenbericht dokumentiert die wesentlichen Schritte der empirischen Umsetzung und Durchführung der ersten telefonischen Elternbefragung im Winter/Frühjahr 2023. Alle eingesetzten Erhebungsmaterialien sind im Anhang dokumentiert.

infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH

Bonn, im Juli 2023

<sup>1</sup> Das Nationale Bildungspanel war von 2009 bis zum Ende des Jahres 2013 als Projekt am Institut für bildungswissenschaftliche Längsschnittforschung (INBIL) der Otto-Friedrich-Universität Bamberg angesiedelt. Seit 2014 wird die NEPS-Studie vom Leibniz-Institut für Bildungsverläufe (IfBi) in enger Kooperation mit einem deutschlandweiten Netzwerk fortgeführt. Zum Berichtszeitpunkt wird das Institut von einem Vorstand aus Prof. Dr. Cordula Artelt (Direktorin) und Dr. Stefan Echinger (Administrativer Direktor) geleitet.

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                              |           |
|----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Design der Hauptstudie</b>                                | <b>7</b>  |
| <b>2</b> | <b>Stichprobe</b>                                            | <b>9</b>  |
| <b>3</b> | <b>Erhebungsinstrument</b>                                   | <b>11</b> |
| 3.1      | Kontaktmodul                                                 | 11        |
| 3.2      | Inhalte des Fragebogens                                      | 13        |
| <b>4</b> | <b>Durchführung der Erhebung</b>                             | <b>14</b> |
| 4.1      | Kommunikationsstrategie                                      | 14        |
| 4.1.1    | Ankündigungsschreiben                                        | 14        |
| 4.1.2    | Adressaktualisierungskarte und Rückmeldekarte                | 15        |
| 4.1.3    | Erinnerungsschreiben                                         | 16        |
| 4.1.4    | Dankschreiben und Gewinninformationsschreiben                | 17        |
| 4.1.5    | Tracking in der Feldphase                                    | 18        |
| 4.2      | Auswahl und Einsatz der Interviewerinnen und Interviewer     | 20        |
| 4.3      | Interviewerinnen- und Interviewerschulung                    | 21        |
| 4.4      | Monitoring und Qualitätssicherung – CATI-Supervisionskonzept | 23        |
| <b>5</b> | <b>Ergebnisse</b>                                            | <b>24</b> |
| 5.1      | Ablauf der Feldarbeit                                        | 24        |
| 5.2      | Kontaktaufnahme                                              | 25        |
| 5.3      | Bruttoausschöpfung                                           | 26        |
| 5.4      | Kontaktaufwand                                               | 30        |
| 5.5      | Interviewdauer                                               | 34        |
| 5.6      | Ergebnis der Erinnerung                                      | 34        |
| 5.7      | Panelbereitschaft                                            | 35        |
| 5.8      | Zuspielungsbereitschaft                                      | 35        |
| 5.9      | Interview- und Kontextsituation                              | 36        |
| 5.9.1    | Einschätzung der Interviewerinnen und Interviewer            | 36        |
| 5.9.2    | Einschätzung der Zielpersonen                                | 38        |
| <b>6</b> | <b>Datenaufbereitung und Datenlieferung</b>                  | <b>40</b> |
|          | <b>Anhang</b>                                                | <b>41</b> |



## Abbildungsverzeichnis

|             |                                                                                        |    |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Abbildung 1 | Ablauf der Kontaktierung                                                               | 12 |
| Abbildung 2 | Schulungsablauf                                                                        | 22 |
| Abbildung 3 | Feldverlauf realisierte Interviews nach Kalenderwochen,<br>differenziert nach Tranchen | 24 |

## Tabellenverzeichnis

|            |                                                                                                             |    |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Tabelle 1  | Studiensynopse                                                                                              | 8  |
| Tabelle 2  | Einsatzstichprobe für die 1. CATI-Elternbefragung<br>NEPS-Startkohorte 8                                    | 10 |
| Tabelle 3  | Fragenprogramm im Überblick                                                                                 | 13 |
| Tabelle 4  | Übersicht über die Anschreibenvarianten                                                                     | 14 |
| Tabelle 5  | Einsatzdatum Anschreibenversand                                                                             | 15 |
| Tabelle 6  | Versand und Ergebnis der Adressaktualisierung                                                               | 16 |
| Tabelle 7  | Versandtermin für Erinnerungsschreiben                                                                      | 16 |
| Tabelle 8  | Dankschreibenversand und Gewinninformationsschreibenversand                                                 | 17 |
| Tabelle 9  | Ergebnis zentraler Trackingmaßnahmen in aktueller Feldphase                                                 | 19 |
| Tabelle 10 | Merkmale der eingesetzten Interviewerinnen und Interviewer                                                  | 20 |
| Tabelle 11 | Anzahl Interviews je Interviewerin und Interviewer                                                          | 20 |
| Tabelle 12 | Übersicht Interviewerinnen- und Interviewerschulung                                                         | 21 |
| Tabelle 13 | Feldzeiten im Überblick                                                                                     | 24 |
| Tabelle 14 | Wechsel der Auskunftsperson                                                                                 | 25 |
| Tabelle 15 | Anzahl Interviews nach Beziehung der Auskunftsperson<br>zum Zielkind                                        | 25 |
| Tabelle 16 | Realisierung der Einsatzstichprobe: Bruttoausschöpfung,<br>differenziert nach Tranche                       | 26 |
| Tabelle 17 | Realisierung der Einsatzstichprobe: Bruttoausschöpfung,<br>differenziert nach Vorliegen einer Telefonnummer | 28 |
| Tabelle 18 | Soll-Ist-Vergleich nach zentralen Stichprobenmerkmalen                                                      | 29 |
| Tabelle 19 | Anzahl Kontaktversuche (bezogen auf Einsatzstichprobe gesamt)                                               | 31 |
| Tabelle 20 | Kontaktversuche bezogen auf Einsatzstichprobe gruppiert<br>nach Tranche                                     | 31 |
| Tabelle 21 | Anzahl Kontaktversuche bei realisierten Interviews                                                          | 32 |
| Tabelle 22 | Gruppierte Kontaktversuche bei realisierten Interviews                                                      | 32 |
| Tabelle 23 | Anzahl Kontaktversuche bei Nonresponse – nicht erreicht                                                     | 33 |
| Tabelle 24 | Gruppierte Kontaktversuche bei Nonresponse – nicht erreicht                                                 | 33 |
| Tabelle 25 | Interviewdauer in Minuten                                                                                   | 34 |
| Tabelle 26 | Ergebnis des Erinnerungsschreibens                                                                          | 34 |
| Tabelle 27 | Panelbereitschaft (nur bei Wechsel der Auskunftsperson)                                                     | 35 |
| Tabelle 28 | Zuspielungsbereitschaft                                                                                     | 35 |
| Tabelle 29 | Überblick über die Interviewfragen                                                                          | 36 |
| Tabelle 30 | Störungen bei der Interviewdurchführung                                                                     | 36 |
| Tabelle 31 | Ermüdung der Interviewerinnen und Interviewer                                                               | 37 |
| Tabelle 32 | Zuverlässigkeit der Angaben der Zielperson                                                                  | 37 |
| Tabelle 33 | Unterbrechung des Interviews                                                                                | 37 |
| Tabelle 34 | Rücklauf der Rückmeldebögen                                                                                 | 38 |
| Tabelle 35 | Zufriedenheit mit dem Interviewgespräch                                                                     | 38 |
| Tabelle 36 | Zufriedenheit mit den Interviewerinnen und Interviewern                                                     | 39 |

# 1 Design der Hauptstudie

Im Jahr 2010 startete die NEPS-Studie mit den ersten Erhebungen, unter anderem mit Schülerinnen und Schülern in Klasse 5 „Schule, Ausbildung und Beruf“ (Startkohorte 3). Durch diese NEPS-Studie konnten umfassende Erkenntnisse über das Lernen und die Bildungswege von Schülerinnen und Schülern erlangt werden. Aber die Schule und unsere Gesellschaft haben sich in den letzten Jahren stark gewandelt: Digitalisierung, politische Teilhabe, Vielfalt, Inklusion und Integration sowie veränderte Lernsituationen rücken immer mehr in den Vordergrund, und das nicht nur im schulischen Bereich. Die neue NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“ (Startkohorte 8) soll dabei helfen, Bildung für die Welt von morgen in ihren Herausforderungen und Möglichkeiten besser zu verstehen, um damit den Schulalltag zukünftig für alle besser zu gestalten. Der Start der neuen NEPS-Startkohorte 8 (SC8) im Sekundarbereich I erfolgte im Schuljahr 2022/2023 und somit etwa mit einer Dekade Abstand zur NEPS-Startkohorte 3. Dies ermöglicht Vergleiche zwischen den beiden Startkohorten, um Effekte bildungspolitischer Maßnahmen sichtbar zu machen. Auch im Rahmen der neuen NEPS-Teilstudie der SC8 sollen, begleitend zu den Erhebungen bei den Schülerinnen und Schülern, u. a. auch die Eltern als Kontextpersonen befragt werden. Um für den Bildungsverlauf der Kinder bzw. Schülerinnen und Schüler umfassendere Kontextinformationen zu erlangen, ist die Elternbefragung als Panelstudie<sup>2</sup> angelegt.

Wesentliche Elemente des Designs der telefonischen Elternbefragung sind:

- Zielgruppe der 1. Haupterhebung im Winter/Frühjahr 2023 waren bundesweit rekrutierte und zum Erhebungszeitpunkt teilnahmebereite Eltern als Auskunftspersonen (AP) von in der 5. Jahrgangsstufe (NEPS-Teilstudie A104) rekrutierten Schülerinnen und Schülern.
- Für alle Eltern war es das erste Elterninterview (Erstbefragung).
- Das Erhebungsinstrument für die telefonische Elternbefragung war mehrsprachig angelegt, sodass – auf Wunsch – die Interviews neben der deutschsprachigen Fassung auch auf Russisch oder Türkisch geführt werden konnten.
- Vorgesehen war eine Interviewdauer von rund 48 Minuten.
- Falls der auf der Einwilligungserklärung genannte erziehungsberechtigte Elternteil nicht (mehr) für das Zielkind erziehungsberechtigt oder langfristig nicht erreichbar war oder aus anderen Gründen nicht befragt werden konnte, war ein Wechsel der AP (WAP) auf eine andere erziehungsberechtigte Person zu Beginn der Kontaktierung möglich (z. B. Wechsel von Vater zu Mutter).

Die Durchführung der ersten Elternbefragung erfolgte als telefonische Befragung (CATI) in der Zeit vom 30.01.2023 bis zum 06.05.2023.

<sup>2</sup> Dabei gilt der Grundsatz: Es soll nach Möglichkeit immer derselbe erziehungsberechtigte Elternteil befragt werden. Bevor jedoch gar kein Interview zu Stande kommt, ist ein Wechsel des Elternteils möglich (siehe Kapitel 3.1).

Die folgende Tabelle 1 bietet eine Übersicht über das Design und die Durchführung der ersten telefonischen Elternbefragung (Teilstudie A108) in der NEPS-Startkohorte 8.

**Tabelle 1      Studiensynopse**

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erhebungsmethode                              | Telefonische Befragung (CATI)                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Durchführungszeitraum                         | 30.01.2023 (KW 5) bis 06.05.2023 (KW 18)                                                                                                                                                                                                                                       |
| Stichprobe                                    | Gesamt n=4.606 Erstbefragte                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Erhebungsinstrumente                          | Computerunterstützter Fragebogen (CATI):<br>deutsch, russisch, türkisch                                                                                                                                                                                                        |
| Interviewerinnen- und Interviewereinsatz      | n=100 CATI-Interviewerinnen und Interviewer,<br>davon n=98 Interviewerinnen und Interviewer mit mindestens<br>einem realisierten Interview.                                                                                                                                    |
| Interviewerinnen- und Interviewerschulung     | Interviewerinnen- und Interviewerschulungen als Online-Schu-<br>lung durch infas-Projektleitung und NEPS-Projektteam<br><br>3 Termine zu je 4,5 Stunden                                                                                                                        |
| Interviewdauern                               | Deutsch    Ø 47,3 Minuten<br>Russisch    Ø 57,4 Minuten<br>Türkisch    Ø 76,9 Minuten                                                                                                                                                                                          |
| Realisierte Interviews und Bruttorealisierung | Gesamt n=3.268 Interviews (71,0 Prozent)                                                                                                                                                                                                                                       |
| Auswertbare Fälle                             | Gesamt n=3.268                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Verlosung                                     | Verlosung von 100 Preisen im Wert von 10.000 Euro, davon<br><br>– 1 Smartphone<br>– 1 Notebook<br>– 1 Fahrradgutschein<br>– 10 BestChoice-Gutscheine im Wert von 300 Euro<br>– 12 BestChoice-Gutscheine im Wert von 100 Euro<br>– 75 BestChoice-Gutscheine im Wert von 50 Euro |
| Panelpflege                                   | Versand Dankschreiben                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Datenlieferung                                | – 4 Zwischendatenlieferungen der Befragungsdaten mit<br>reduzierten Methodendatensätzen<br>– wöchentliche Reportings mit Kontaktverlaufsdaten<br>– 50 Audiodateien von CATI-Mitschnitten<br>– Enddatenlieferung und Methodendatensatz                                          |

Quelle: infas, eigene Darstellung

## 2 Stichprobe

Die Stichprobe für die Elternbefragung von Schülerinnen und Schülern in Jahrgangsstufe 5 fußt auf den durch die IEA Hamburg eingeholten Einwilligungserklärungen in teilnehmenden Schulen, die im Jahr 2022 durch ein Zufallsverfahren für die Durchführung dieser Studie ausgewählt wurden.<sup>3</sup>

Alle Eltern wurden durch ein Informationsschreiben mit Datenschutzblatt über die Studie informiert und haben ihre Einwilligung zu ihrer eigenen Teilnahme und zur Teilnahme ihres Kindes in schriftlicher Form erteilt. Sofern eine Einwilligung zur Teilnahme des Kindes an der NEPS-Studie SC8 und zur Elternbefragung vorlag, wurden die Adressen dieser Eltern von der IEA Hamburg an infas in fünf Tranchen übergeben. Insgesamt wurden 4.606 Adressen für die Befragung von Eltern geliefert, für 4.500 dieser Adressen lag zu Feldbeginn eine Telefonnummer vor. Laut Auskunft der IEA Hamburg konnten 51 Elternadressen nicht übergeben werden, da sich die Einwilligungserklärungen zum Zeitpunkt des Feldeinsatzes noch in Klärung befanden.

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Struktur der Einsatzstichprobe anhand ausgewählter Merkmale. Die Merkmale zur Angabe der gewünschten Sprache für das telefonische Elterninterview entsprechen dabei den Informationen, wie sie durch die Eltern auf der Einwilligungserklärung angegeben wurden.

<sup>3</sup> Zur Rekrutierung der Schul- und Zielpersonenstichprobe vgl. Methodenbericht der IEA Hamburg: Hellrung, M./Hillen, P./Hugk, N./Meyer-Everdt, M./Sievers, U./Tusch, S. (2023): Feld- und Methodenbericht der IEA Hamburg zur NEPS-Teilstudie A104 in der Jahrgangsstufe 5; IEA Hamburg.

**Tabelle 2 Einsatzstichprobe für die 1. CATI-Elternbefragung  
NEPS-Startkohorte 8**

| <i>Spalten%</i>                    | <b>CATI-Einsatzstichprobe</b> |              |
|------------------------------------|-------------------------------|--------------|
|                                    | <i>abs.</i>                   | <i>%</i>     |
| <b>Gesamt</b>                      | <b>4.606</b>                  | <b>100,0</b> |
| <b>Startsprache</b>                |                               |              |
| Deutsch                            | 4.544                         | 98,7         |
| Russisch                           | 40                            | 0,9          |
| Türkisch                           | 22                            | 0,5          |
| <b>Einsatztranchen</b>             |                               |              |
| Tranche 1                          | 1.903                         | 41,3         |
| Tranche 2                          | 797                           | 17,3         |
| Tranche 3                          | 1.637                         | 35,5         |
| Tranche 4                          | 249                           | 5,4          |
| Tranche 5                          | 20                            | 0,4          |
| <b>Telefonnummer vorhanden</b>     |                               |              |
| Ja                                 | 4.500                         | 97,7         |
| Nein                               | 106                           | 2,3          |
| <b>Schultyp</b>                    |                               |              |
| Hauptschule                        | 222                           | 4,8          |
| Schule mit mehreren Bildungsgängen | 448                           | 9,7          |
| Integrierte Gesamtschule           | 315                           | 6,8          |
| Realschule                         | 775                           | 16,8         |
| Gymnasium                          | 2.557                         | 55,5         |
| Orientierungsstufe an Grundschulen | 161                           | 3,5          |
| Förderschulen                      | 128                           | 2,8          |
| <b>Bundesland (der Schule)</b>     |                               |              |
| 1                                  | 5                             | 0,1          |
| 2                                  | 218                           | 4,7          |
| 3                                  | 989                           | 21,5         |
| 4                                  | 527                           | 11,4         |
| 5                                  | 12                            | 0,3          |
| 6                                  | 373                           | 8,1          |
| 7                                  | 189                           | 4,1          |
| 8                                  | 37                            | 0,8          |
| 9                                  | 107                           | 2,3          |
| 10                                 | 176                           | 3,8          |
| 11                                 | 225                           | 4,9          |
| 12                                 | 567                           | 12,3         |
| 13                                 | 293                           | 6,4          |
| 14                                 | 240                           | 5,2          |
| 15                                 | 279                           | 6,1          |
| 16                                 | 369                           | 8,0          |

Quelle: infas-Stichprobenverwaltung (iSMS)

### 3 Erhebungsinstrument

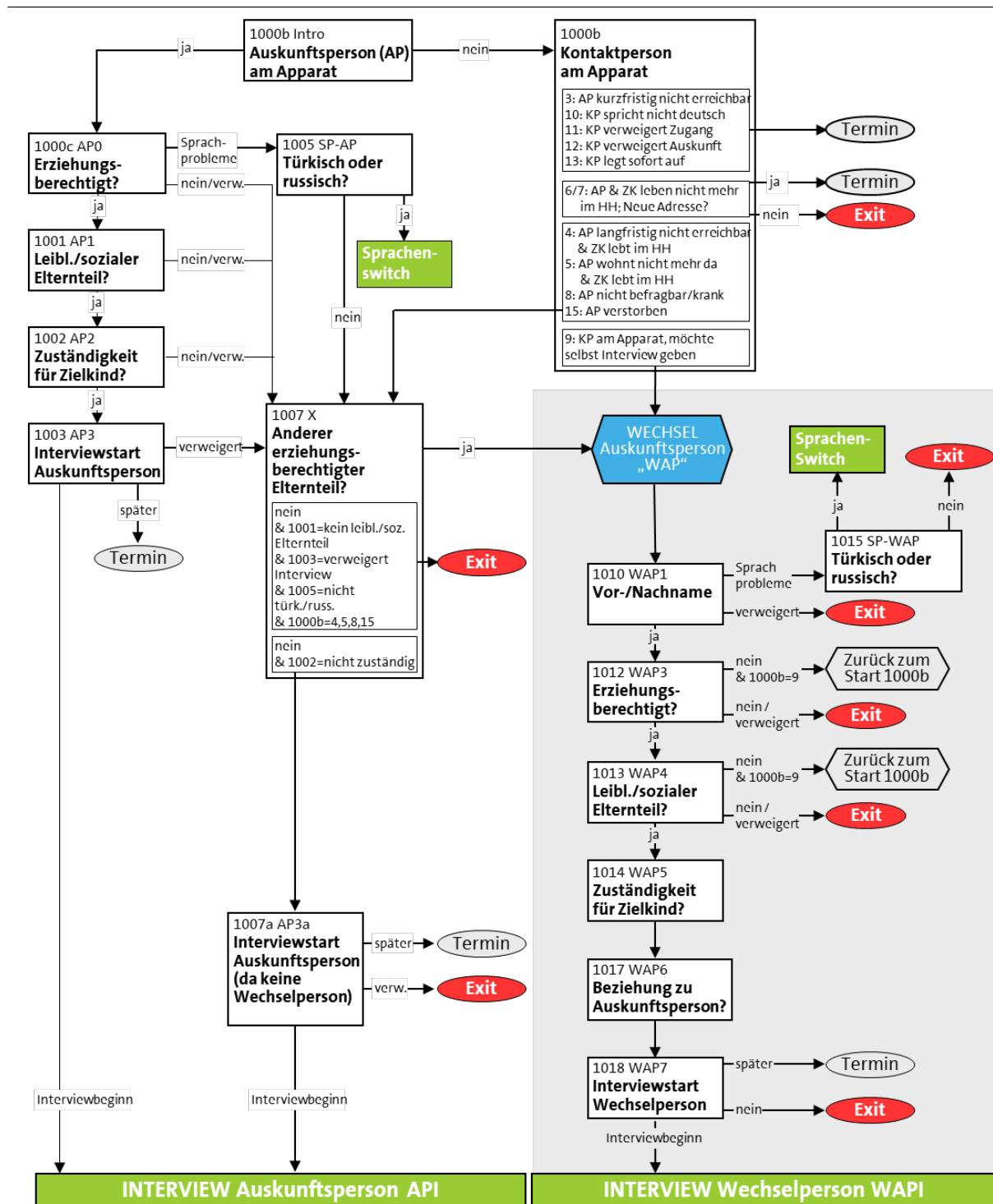
Die Befragung begann mit der Kontaktaufnahme mit der zuvor bestimmten Auskunftsperson. Diese Auskunftsperson wurde durch die Eltern in der Einwilligungserklärung selbst bestimmt und als Auskunftsperson angezeigt. Das Erhebungsinstrument basiert auf einem modularen Fragebogen, der aus Quer- und Längsschnittfragen besteht. In den einzelnen Modulen werden unterschiedliche Themenbereiche angesprochen. Bevor die Inhalte näher beschrieben werden, wird der Ablauf der Kontaktierung erläutert.

#### 3.1 Kontaktmodul

Die Befragung begann mit der Person, die als Auskunftsperson durch die Eltern in der Einwilligungserklärung selbst bestimmt worden war. Durch entsprechende Vorfragen musste zunächst geklärt werden, ob die in der Einwilligungserklärung genannte Auskunftsperson für das Zielkind erziehungsberechtigt war und ob es sich um einen leiblichen bzw. sozialen Elternteil des Zielkindes handelt. Für den Fall, dass die Auskunftsperson nicht (mehr) für das Zielkind erziehungsberechtigt oder kein leiblicher bzw. sozialer Elternteil des Zielkindes war, war ein Wechsel der Auskunftsperson vorgesehen. Danach wurde gefragt, ob die Auskunftsperson auch der Elternteil ist, der sich vorrangig um die täglichen Belange des Zielkindes kümmert. Falls die vorgesehene Auskunftsperson nicht vorrangig für die täglichen Belange des Kindes zuständig war, war auch hier ein Wechsel der Auskunftsperson vorgesehen.

Bei einem Wechsel erfolgte ebenfalls eine Validierung der Qualifizierung der Wechsellperson für das Elterninterview, bevor die eigentliche Befragung beginnen konnte. Abbildung 1 zeigt den Ablauf der Kontaktierung für die Erstbefragung im Überblick.

Abbildung 1 Ablauf der Kontaktierung



Kontaktmodul Erstbefragung

infas

Quelle: infas, eigene Darstellung



### 3.2 Inhalte des Fragebogens

Nach der Identifikation der erziehungsberechtigten Auskunftsperson und der Einwilligung zur Befragung wurden Fragen zu verschiedenen Themenbereichen (Modulen) gestellt. Neben Fragen zum Zielkind (z. B. Schulbesuch, Freizeit) wurden auch soziodemografische Angaben zur Zielperson (= Auskunftsperson) selbst (z. B. Alter, Geburtsland, Schul- und Ausbildungsabschlüsse, Fragen zur Erwerbstätigkeit) und auch zur Partnerin bzw. zum Partner der Auskunftsperson aufgenommen.

Zum Abschluss wurde im Falle eines Wechsels der Auskunftsperson (WAP) nach der Einwilligung zur Aufbewahrung der Adress- und Kontaktdaten (Panelfrage) gefragt. Außerdem wurde bei fehlender Zustimmung in der Einwilligungserklärung oder im Falle eines Wechsels der Auskunftsperson die Einwilligung zur Zuspaltung von Daten der Bundesagentur für Arbeit erfragt. Danach wurden eventuelle Adressänderungen aufgenommen und nach Umzugsplänen in den nächsten 12 Monaten gefragt. Bei einem WAP oder falls das Ankündigungsschreiben die Auskunftsperson nicht erreicht hatte, wurden die Adressangaben (Name, Adresse, Telefonnummer) immer vollständig aufgenommen. Für alle anderen Fälle wurde am Ende des Interviews ausschließlich der Name der Auskunftsperson aufgenommen.

Im Anschluss an die Befragung wurden die Interviewerinnen und Interviewer aufgefordert, noch einige Fragen zum Verlauf des Interviews zu beantworten.

Die nachfolgende Übersicht zeigt die Themenbereiche des Fragebogens der ersten Elternbefragung im Überblick.

**Tabelle 3 Fragenprogramm im Überblick**

|    | Fragebogenmodule                                                                                             |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | infas Kontaktmodul                                                                                           |
| 2  | Intro: Fragen zu Beziehung zum Zielkind, Geschlecht der Zielperson, Allgemeinen Zufriedenheit der Zielperson |
| 3  | Fragen zum Zielkind                                                                                          |
| 4  | Fragen zum Schulbesuch des Zielkindes                                                                        |
| 5  | Fragen zur Bildung des Zielkindes                                                                            |
| 6  | Fragen zur Freizeit des Zielkindes                                                                           |
| 7  | Fragen zur Herkunft der Auskunftsperson                                                                      |
| 8  | Fragen zu Bildung und Berufstätigkeit                                                                        |
| 9  | Fragen zu Familie und Haushalt                                                                               |
| 10 | Fragen zu Partner/Partnerin                                                                                  |
| 11 | Fragen zur finanziellen Situation                                                                            |
| 12 | Fragen zum politischen Interesse und Teilhabe                                                                |
| 13 | Fragen zum sozialen Umfeld und Zusammenleben                                                                 |
| 14 | Fragen zur Person und Gesundheit                                                                             |
| 15 | Fragen zur Freizeit der Auskunftsperson                                                                      |
| 16 | Abschlussfragen: (Panelfrage), (Zuspaltungsbereitschaft), Adressupdate, Umzugspläne 12 Monate                |
| 17 | Interviewfragen                                                                                              |

Quelle: NEPS-SC8-Masterfragebogen A108

## 4 Durchführung der Erhebung

### 4.1 Kommunikationsstrategie

Um eine zielgerichtete und persönliche Ansprache der Eltern sicherzustellen und zur Teilnahme an der Befragung zu motivieren, wurden die Informationsmaterialien in der Sprache verfasst, die die Eltern in der Einwilligungserklärung angegeben hatten. Zur Wahl standen Deutsch, Türkisch, Russisch, Arabisch und Polnisch. Im Folgenden sind die einzelnen Kommunikationsmittel detailliert beschrieben.

#### 4.1.1 Ankündigungsschreiben

Vor dem Start der Befragung erhielten alle Auskunftspersonen ein Anschreiben, welches die Kontaktierung durch eine infas-Interviewerin oder einen infas-Interviewer ankündigte. Weiterhin enthielt das Anschreiben datenschutzrechtlich relevante Inhalte der Befragung, sowie Kontaktmöglichkeiten bei infas, welche die Auskunftspersonen bei Adressänderung oder allgemeinen Fragen nutzen konnten. Außerdem wurde eine Verlosung von Gutscheinen im Gesamtwert von 10.000 Euro unter allen teilnehmenden Eltern angekündigt, mit Ausnahme von sechs Bundesländern.

Der Versand der CATI-Ankündigungsschreiben erfolgte in mehreren Tranchen, deren Versandzeitpunkte sich nach der Übergabe der Adressen von der IEA Hamburg an infas richteten. Dabei wurde gewährleistet, dass die Kontaktierung im CATI-Feld zeitnah nach dem Versandzeitpunkt der Anschreiben erfolgte. Die folgenden Tabellen stellen eine Übersicht über die Anschreibenvarianten und die Versandzeitpunkte dar.

**Tabelle 4      Übersicht über die Anschreibenvarianten**

| Anschreiben                                  | Sprache | Weitere Sprachvarianten                |
|----------------------------------------------|---------|----------------------------------------|
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung  | Deutsch | Türkisch, Russisch, Arabisch, Polnisch |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung | Deutsch | Türkisch, Russisch, Arabisch, Polnisch |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen     | Deutsch | Türkisch, Russisch, Arabisch, Polnisch |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg | Deutsch | Türkisch, Russisch, Arabisch, Polnisch |

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, A108

**Tabelle 5 Einsatzdatum Anschreibenversand**

| Spalten%   | Gesamt |       |
|------------|--------|-------|
|            | abs.   | %     |
| Gesamt     | 4.602* | 100,0 |
| 17.01.2023 | 2.634  | 57,2  |
| 24.01.2023 | 66     | 1,4   |
| 14.02.2023 | 1.605  | 34,9  |
| 15.02.2023 | 9      | 0,2   |
| 16.02.2023 | 23     | 0,5   |
| 03.03.2023 | 239    | 5,2   |
| 06.03.2023 | 5      | 0,1   |
| 20.03.2023 | 21     | 0,5   |

Basis: Einsatzstichprobe / Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS)

\* Für n=4 Fälle erfolgte aufgrund (unvollständiger) Adressinformationen kein Anschreibenversand.  
Für diese Fälle lagen Telefonnummern vor.

#### 4.1.2 Adressaktualisierungskarte und Rückmeldekarte

Zudem wurden allen Anschreiben eine Adressaktualisierungskarte beigelegt, mittels derer die Zielpersonen Änderungen der Adressdaten niederschwellig melden konnten. In Fällen, in denen keine Telefonnummer vorlag, wurde dem Anschreiben zusätzlich eine Rückmeldekarte beigelegt. Diese Karte enthielt die Bitte um Rückmeldung der Telefonnummer, damit eine telefonische Befragung ermöglicht werden kann.

Insgesamt wurden 4.602 Adressaktualisierungen mit dem Anschreiben (106 mit Rückmeldekarte zu fehlender Telefonnummer und 4.496 ohne Rückmeldekarte) versendet. In 3,8 Prozent wurden die Anschreiben als unzustellbar zurückgesendet. In weiteren 10,0 Prozent erwirkte die Adressaktualisierungskarte eine Rückmeldung zur Adress- oder Telefonnummeraktualisierung. In 85,7 Prozent erfolgte keine Rückmeldung auf den Versand.

In der nachfolgenden Tabelle werden die Ergebnisse der Adressaktualisierung und Rückmeldekarte abgebildet.

**Tabelle 6 Versand und Ergebnis der Adressaktualisierung**

| Ergebnis der Adressaktualisierung                                                     | Gesamt       |              | Bei Fällen mit Telefonnummer |              | Bei Fällen ohne Telefonnummer |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
|                                                                                       | abs.         | %            | abs.                         | %            | abs.                          | %            |
| <b>Versand Adressaktualisierung</b>                                                   | <b>4.602</b> | <b>100,0</b> | <b>4.496</b>                 | <b>100,0</b> | <b>106</b>                    | <b>100,0</b> |
| – Verweigerung                                                                        | 25           | 0,5          | 25                           | 0,6          | -                             | -            |
| – Keine Rückmeldung                                                                   | 3.942        | 85,7         | 3.864                        | 85,9         | 78                            | 73,6         |
| – Unzustellbar                                                                        | 175          | 3,8          | 171                          | 3,8          | 4                             | 3,8          |
| – Positive Rückmeldung<br>(z. B. Telefonnummern, Adressangaben<br>oder Terminwünsche) | 460          | 10,0         | 436                          | 9,7          | 24                            | 22,6         |
| <b>Positive Rückmeldung<br/>(z. B. Telefonnummern, Adressangaben)</b>                 | <b>460</b>   | <b>100,0</b> | <b>436</b>                   | <b>100,0</b> | <b>24</b>                     | <b>100,0</b> |
| – Interview (nach positiver Rückmeldung<br>auf Adressaktualisierung)                  | 318          | 69,1         | 309                          | 70,9         | 9                             | 37,5         |
| – Kein Interview                                                                      | 142          | 30,9         | 127                          | 29,1         | 15                            | 62,5         |

Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS)

Für 318 (69,1 Prozent) der Fälle mit positiver Rückmeldung konnte ein Interview realisiert werden. Daneben war der Anteil an realisierten Fällen bei Fällen ohne Telefonnummer zu Feldbeginn mit 37,5 Prozent deutlich geringer als der Anteil bei den Fällen mit Telefonnummer (70,9 Prozent).

#### 4.1.3 Erinnerungsschreiben

Als weitere ausschöpfungssteigernde Maßnahme wurde im Feldverlauf ein Erinnerungsschreiben an diejenigen Zielpersonen versendet, die bisher nicht (wieder) telefonisch erreicht werden konnten.<sup>4</sup> Insgesamt wurden 1.047 Erinnerungsschreiben versandt. Dieses Schreiben wurde nur auf Deutsch versendet.

**Tabelle 7 Versandtermin für Erinnerungsschreiben**

| Spalten%                                   | Gesamt       |              |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                            | abs.         | %            |
| <b>Gesamt</b>                              | <b>1.047</b> | <b>100,0</b> |
| 13.04.2023 (Erinnerungsversand postalisch) | 1.047        | 100,0        |

Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS)

Basis: alle bis zum Stichtag im CATI-Feld nicht erreichten Fälle

<sup>4</sup> Folgender Rücklaufstatus wurde für den Versand berücksichtigt: „noch kein Rücklaufstatus bekannt“, „nicht abgehoben/nicht erreicht“, „Anrufbeantworter“, „Besetzt/ Anschluss vorübergehend nicht erreichbar“, „Kein Anschluss“, „falsche Telefonnummer/ ZP unter Anschluss unbekannt“, „unter Anschluss nur Fax/Modem“, „legt sofort auf“.

#### 4.1.4 Dankschreiben und Gewinninformationsschreiben

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhielten zudem nach dem Interviewgespräch ein persönlich adressiertes Dankschreiben. Im Dankschreiben waren erneut alle Kontaktmöglichkeiten bei infas sowie das NEPS-Online-Portal inkl. persönlichem Zugangscode aufgeführt.

Nach Abschluss der Feldphase wurden insgesamt 100 Personen zufällig für die Verlosung ausgewählt. Für die Ziehung wurden alle Zielpersonen mit realisiertem Interview berücksichtigt, mit Ausnahme von Zielpersonen in sechs Bundesländern. Die Gewinner wurden per Gewinninformationsschreiben benachrichtigt.

**Tabelle 8 Dankschreibenversand und Gewinninformationsschreibenversand**

|                                                 | Gesamt        |              |
|-------------------------------------------------|---------------|--------------|
| Spalten%                                        | abs.          | %            |
| <b>Gesamt</b>                                   | <b>3.267*</b> | <b>100,0</b> |
| <b>Datum Dankschreibenversand</b>               |               |              |
| 09.02.2023                                      | 563           | 17,2         |
| 21.02.2023                                      | 510           | 15,6         |
| 06.03.2023                                      | 608           | 18,6         |
| 20.03.2023                                      | 542           | 16,6         |
| 21.03.2023                                      | 6             | 0,2          |
| 11.04.2023                                      | 601           | 18,4         |
| 02.05.2023                                      | 364           | 11,1         |
| 15.05.2023                                      | 73            | 2,2          |
| <b>Datum Gewinninformationsschreibenversand</b> | <b>100</b>    | <b>100,0</b> |
| 10.05.2023                                      | 99            | 99,0         |
| 23.05.2023                                      | 1             | 1,0          |

Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS) / Basis: realisierte Interviews

\* Für n=1 realisiertes Interview wurde aufgrund von Verweigerungen über die Auskunft der Adresse kein Dankschreiben versandt.

#### 4.1.5 Tracking in der Feldphase

Während der Feldzeit wurden für die Zielpersonen, die aufgrund fehlerhafter Telefonnummern oder Adressangaben nicht erreicht werden konnten, noch weitere Recherchen (Tracking) durchgeführt.

Die einzelnen Trackingmaßnahmen wurden so lange nacheinander durchgeführt, bis eine neue Telefonnummer oder Postanschrift gefunden werden konnte.<sup>5</sup> Zunächst wurde eine Recherche über die Addressfactory der Deutschen Post AG durchgeführt. Sofern hier keine neue Adressinformation vorhanden war, wurde eine Anfrage an das Einwohnermeldeamt gerichtet, zu dem die letzte bekannte Anschrift gehörte.

Zudem standen den Zielpersonen während der gesamten Feldzeit die infas-Hotline sowie das NEPS-Online-Adressportal für Rückmeldungen zur Verfügung.

Sofern aufgrund der Recherchemaßnahmen oder aufgrund einer Rückmeldung neue Adressinformationen in Erfahrung gebracht werden konnten, wurden diese direkt an das CATI-Feld übergeben.

Insgesamt wurden im Feldzeitraum für 314 Fälle Recherchen durchgeführt (siehe Tabelle 9). Für 197 Personen (62,7 Prozent) konnte die bereits bekannte Adresse bestätigt werden, für 24 Personen (7,6 Prozent) konnten neue Adressdaten ermittelt werden, davon für 10 Fälle (41,7 Prozent) neue Telefonnummern.

Darüber hinaus wurden über die infas-Hotline und das Online-Adressportal 348 neue Adressdaten ermittelt, davon übermittelten 255 Personen (63,0 Prozent) eine neue Telefonnummer.

<sup>5</sup> Durch die sukzessive Suche, insbesondere nach Telefonnummern, wird der Trackingprozess auch dann fortgesetzt, wenn die alte Adresse bestätigt wurde.

**Tabelle 9 Ergebnis zentraler Trackingmaßnahmen in aktueller Feldphase**

| Gesamtergebnis aller Trackingmaßnahmen                                     | Gesamt     |              | Mit Telefonnummer |              | Ohne Telefonnummer |              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                                                            | abs.       | %            | abs.              | %            | abs.               | %            |
| Spalten%                                                                   |            |              |                   |              |                    |              |
| <b>Gesamt</b>                                                              | <b>504</b> | <b>100,0</b> | <b>480</b>        | <b>100,0</b> | <b>24</b>          | <b>100,0</b> |
| Keine Auskunft möglich                                                     | 2          | 0,4          | 2                 | 0,4          | -                  | -            |
| Alte Adressdaten bestätigt                                                 | 135        | 26,8         | 135               | 28,0         | -                  | -            |
| Neue Adressdaten zurück                                                    | 367        | 72,8         | 343               | 71,5         | 24                 | 100,0        |
| <i>Davon:</i>                                                              |            |              |                   |              |                    |              |
| – Neue Telefonnummer                                                       | 263        | 43,0         | 242               | 70,6         | 21                 | 87,5         |
| – Neue Anschrift                                                           | 74         | 18,2         | 74                | 21,6         | -                  | -            |
| – Neue E-Mail-Adresse                                                      | 264        | 49,1         | 247               | 72,0         | 17                 | 70,8         |
| <b>Ergebnis differenziert nach einzelnen Trackingmaßnahmen</b>             |            |              |                   |              |                    |              |
| <b>Addressfactory-Recherche</b>                                            |            |              |                   |              |                    |              |
| Gesamt                                                                     | 167        | 100,0        | 167               | 100,0        | -                  | -            |
| Keine Auskunft möglich                                                     | 2          | 1,2          | 2                 | 1,2          | -                  | -            |
| Alte Adressdaten bestätigt                                                 | 145        | 86,8         | 145               | 86,8         | -                  | -            |
| Neue Adressdaten zurück                                                    | 20         | 12,0         | 20                | 12,0         | -                  | -            |
| <i>Davon:</i>                                                              |            |              |                   |              |                    |              |
| – Neue Telefonnummer                                                       | 10         | 53,3         | 10                | 50,0         | -                  | -            |
| – Neue Anschrift                                                           | 20         | 100,0        | 20                | 100,0        | -                  | -            |
| <b>Einwohnermeldeamtsrecherche</b>                                         |            |              |                   |              |                    |              |
| Gesamt                                                                     | 147        | 100,0        | 147               | 100,0        | -                  | -            |
| Keine Auskunft möglich                                                     | 91         | 61,9         | 91                | 61,9         | -                  | -            |
| Alte Adressdaten bestätigt                                                 | 52         | 35,4         | 52                | 35,4         | -                  | -            |
| Neue Adressdaten zurück                                                    | 4          | 2,7          | 4                 | 2,7          | -                  | -            |
| <i>Davon:</i>                                                              |            |              |                   |              |                    |              |
| – Neue Anschrift                                                           | 4          | 100,0        | 4                 | 100,0        | -                  | -            |
| <b>Zielpersonenrückmeldung über infas-Hotline oder Online-Adressportal</b> |            |              |                   |              |                    |              |
| Gesamt                                                                     | 348        | 100,0        | 324               | 100,0        | 24                 | 100,0        |
| Alte Adressdaten bestätigt                                                 | 3          | 0,9          | 3                 | 0,9          | -                  | -            |
| Neue Adressdaten zurück                                                    | 345        | 99,1         | 321               | 99,1         | 24                 | 100,0        |
| <i>Davon:</i>                                                              |            |              |                   |              |                    |              |
| – Neue Telefonnummer                                                       | 255        | 63,0         | 234               | 72,9         | 21                 | 87,5         |
| – Neue Anschrift                                                           | 52         | 20,8         | 52                | 16,2         | -                  | -            |
| – Neue E-Mail-Adresse                                                      | 264        | 75,0         | 247               | 76,9         | 17                 | 70,8         |

Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS)

Basis: Fälle, die in mindestens einer Trackingmaßnahme berücksichtigt wurden

## 4.2 Auswahl und Einsatz der Interviewerinnen und Interviewer

Von den insgesamt 100 geschulten CATI-Interviewerinnen und -Interviewern konnten 98 Interviewerinnen und Interviewer mindestens ein Interview in der Elternbefragung der Startkohorte 8 realisieren. Die Merkmale der Interviewerinnen und Interviewer mit mindestens einem Interview sind in der folgenden Tabelle dokumentiert.

**Tabelle 10 Merkmale der eingesetzten Interviewerinnen und Interviewer**

| Spalten%                                                         | abs. | %     |
|------------------------------------------------------------------|------|-------|
| Gesamt                                                           | 98   | 100,0 |
| <b>Interviewerinnen und Interviewer: Geschlecht</b>              |      |       |
| Männlich                                                         | 39   | 39,8  |
| Weiblich                                                         | 59   | 60,2  |
| <b>Interviewerinnen und Interviewer: Alter gruppiert</b>         |      |       |
| Bis 29 Jahre                                                     | 7    | 7,1   |
| 30-49 Jahre                                                      | 23   | 23,5  |
| 50-65 Jahre                                                      | 37   | 37,8  |
| 66 Jahre und älter                                               | 31   | 31,6  |
| <b>Einsatz als Interviewerin und Interviewer</b>                 |      |       |
| Bis zu 1 Jahr                                                    | 3    | 3,1   |
| 2-3 Jahre                                                        | 25   | 25,5  |
| 4-5 Jahre                                                        | 15   | 15,3  |
| 6 Jahre und länger                                               | 53   | 54,1  |
| Keine Angabe                                                     | 2    | 2,0   |
| <b>Interviewerinnen und Interviewer: Höchster Schulabschluss</b> |      |       |
| Hauptschule/Volksschulabschluss/POS                              | 6    | 6,1   |
| Mittlere Reife/Fachoberschulreife                                | 17   | 17,4  |
| Fachhochschulreife                                               | 16   | 16,3  |
| Abitur/allgemeine Hochschulreife                                 | 55   | 56,1  |
| Sonstiger Schulabschluss                                         | 2    | 2,0   |
| Keine Angabe                                                     | 2    | 2,0   |

Quelle: infas-Interviewerinnen- und Interviewerstammdatei

Basis: Interviewerinnen und Interviewer mit mindestens einem Interview

Im Durchschnitt wurden von den Interviewerinnen und Interviewern 33,3 Interviews realisiert. Das Minimum lag bei einem Interview pro Interviewerin bzw. Interviewer, das Maximum bei 154 Interviews.

**Tabelle 11 Anzahl Interviews je Interviewerin und Interviewer**

| Anzahl Interviewer/innen | Anzahl Fälle | Mittel | Min. | Max. | Standardabweichung |
|--------------------------|--------------|--------|------|------|--------------------|
| 98                       | 3.268        | 33,3   | 1    | 154  | 28,90              |

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Methodendaten A108

Basis: Interviewerinnen und Interviewer mit mindestens einem Interview



### 4.3 Interviewerinnen- und Interviewerschulung

Alle eingesetzten Interviewerinnen und Interviewer wurden für die Studie im Rahmen einer Online-Veranstaltung geschult. Die Schulungsveranstaltungen fanden am 18.01.2023, 25.01.2023 und 27.01.2023 statt. An den beiden ersten Terminen nahm jeweils eine NEPS-Projektmitarbeiterin teil.

**Tabelle 12 Übersicht Interviewerinnen- und Interviewerschulung**

| Termin     | Art und Dauer der Schulung    | Anzahl geschulter Interviewer       |
|------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 18.01.2023 | Online-Schulung (4,5 Stunden) | 48 Interviewerinnen und Interviewer |
| 25.01.2023 | Online-Schulung (4,5 Stunden) | 41 Interviewerinnen und Interviewer |
| 27.01.2023 | Online-Schulung (4,5 Stunden) | 11 Interviewerinnen und Interviewer |

Quelle: infas, eigene Darstellung  
Basis: NEPS-Startkohorte 8, Interviewerinnen- und Interviewerdatensatz A108

Vor der Online-Schulung wurde den Interviewerinnen und Interviewern das studienspezifische Interviewerhandbuch als digitales Exemplar zur Verfügung gestellt, um sie mit allen erforderlichen standardisierten Informationen zu Projekt und Durchführung auszustatten. Das Handbuch umfasst alle Aspekte der Durchführung, einschließlich genereller Hinweise zum Design der NEPS-SC8-Studie, der Stichprobe und Kontaktierung, sowie detaillierter Informationen zu Inhalt und Anwendung des Fragebogens. Die Interviewerinnen und Interviewer sollten vor der Online-Schulung einen Online-Fragebogen ausfüllen, der Fragen zum Studiendesign, zur Kontaktierung und den Befragungsinhalten enthielt. Nur nach der Beantwortung des Online-Fragebogens durften die Interviewerinnen und Interviewer an der Online-Schulung teilnehmen.

Im Mittelpunkt der Schulung standen die Einführung in das Erhebungsinstrument und die methodischen Besonderheiten der Studie. Nach einer Einführung in den Projekthintergrund und die Zielsetzung der Studie wurden das Erhebungsdesign, die Einsatzstichprobe und die Besonderheiten der Adressbearbeitung und Kontaktierung erläutert. Es folgte eine detaillierte Vorstellung der Module des Fragebogens und ihren Besonderheiten. Im Anschluss an die inhaltliche Einweisung durch die Projektleitung folgte ein etwa 45-minütiger Block, den die Interviewerinnen und Interviewer zur eigenständigen Testung des Erhebungsinstruments nutzten. In einer abschließenden Fragerunde hatten die Interviewerinnen und Interviewer einige Quizfragen zur Instrumentensteuerung zu beantworten. Außerdem bekamen die Interviewerinnen und Interviewer Gelegenheit, ihre Erfahrungen aus der Testung zu teilen und gegebenenfalls weitere Fragen zu stellen.

Ergänzend erhielten die Interviewerinnen und Interviewer die Schulungspräsentation als digitales Handout.

Die folgende Abbildung dokumentiert den Schulungsablauf.

Abbildung 2 Schulungsablauf

| NEPS-Startkohorte 8: Telefonische Befragung von Eltern, 1. Welle A108<br>CATI-Schulungsablauf Webinar |       |                                                                                                                                            |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Beginn                                                                                                | Ende  | Inhalte                                                                                                                                    | Dauer |
| <b>Begrüßung</b>                                                                                      |       |                                                                                                                                            |       |
| 10:00                                                                                                 | 10:10 | - Begrüßung und Vorstellung des Ablaufs<br>- Didaktische Hinweise<br>- Schulungsablauf                                                     | 0:10  |
| <b>Block I: Basisinformationen zur Studie</b>                                                         |       |                                                                                                                                            |       |
| 10:10                                                                                                 | 10:25 | <b>Kurzvorstellung NEPS-SC8</b><br>- Hintergrund und Zielsetzung<br>- Wer wird befragt?<br>- NEPS SC8-Film<br>- Woher kommen die Adressen? | 0:15  |
| 10:25                                                                                                 | 10:35 | <b>Elternbefragung A108</b><br>- Zielgruppe<br>- Dauer Befragung<br>- Anschreiben und Incentive<br>- Die Befragung im Überblick            | 0:10  |
| 10:35                                                                                                 | 10:40 | Fragerunde                                                                                                                                 | 0:05  |
| <b>Block II: Kontaktierung</b>                                                                        |       |                                                                                                                                            |       |
| 10:40                                                                                                 | 11:00 | Identifizierung der "richtigen" Zielperson<br>Ablauf der Kontaktierung                                                                     | 0:20  |
| 11:00                                                                                                 | 11:15 | <b>Demonstration</b> - Kontaktierung (inklusive WAP)                                                                                       | 0:15  |
| 11:15                                                                                                 | 11:25 | Umgang mit Widerrufen                                                                                                                      | 0:10  |
| 11:25                                                                                                 | 11:30 | <b>Demonstration</b> - Widerrufe                                                                                                           | 0:05  |
| 11:30                                                                                                 | 11:35 | Fragerunde                                                                                                                                 | 0:05  |
| 11:35                                                                                                 | 11:50 | Pause                                                                                                                                      | 0:15  |
| <b>Block III: Fragebogenprogramm</b>                                                                  |       |                                                                                                                                            |       |
| 11:50                                                                                                 | 12:10 | Vorstellung der Module                                                                                                                     | 0:20  |
| 12:10                                                                                                 | 12:15 | Fragerunde                                                                                                                                 | 0:05  |
| 12:15                                                                                                 | 12:30 | Pause                                                                                                                                      | 0:15  |
| 12:30                                                                                                 | 13:00 | Inhaltliche Erläuterungen zu ausgewählten Fragen                                                                                           | 0:30  |
| 13:00                                                                                                 | 13:20 | Übung Berufliche Tätigkeit                                                                                                                 | 0:20  |
| 13:20                                                                                                 | 14:05 | <b>Praktische Übung Inhalte</b><br>- Jeder Interviewer geht in die Testversion...                                                          | 0:45  |
| 14:05                                                                                                 | 14:15 | Quiz Instrumentensteuerung                                                                                                                 | 0:10  |
| 14:15                                                                                                 | 14:25 | Fragerunde                                                                                                                                 | 0:10  |
| <b>Block IV Abschlussfragen und Interviewfragen</b>                                                   |       |                                                                                                                                            |       |
| 14:25                                                                                                 | 14:40 | Abschlussfragen und Interviewfragen                                                                                                        | 0:15  |
| <b>Abschlussrunde</b>                                                                                 |       |                                                                                                                                            |       |
| 14:40                                                                                                 | 14:50 | - Allgemeine Hinweise<br>- Klärung offener Fragen<br>- Verabschiedung                                                                      | 0:10  |

Quelle: infas, eigene Darstellung

#### 4.4 Monitoring und Qualitätssicherung – CATI-Supervisionskonzept

Während der gesamten Felddurchführung erfolgte als Qualitätssicherungsmaßnahme eine intensive Supervision der eingesetzten Interviewerinnen und Interviewer. Die Supervision wird durch die technische Ausstattung im CATI-LAB ermöglicht und beinhaltet im Wesentlichen folgende Punkte:

- Kontrolle durch Mithören der Interviews direkt im Telefonstudio und Überprüfung der Eingaben durch Beobachtung auf der Supervisionsmaske,
- Durchführung von Einzelgesprächen oder Nachschulungen mit allen Interviewerinnen und Interviewern hinsichtlich studienspezifischer Probleme,
- Durchführung von Einzelgesprächen direkt im Anschluss an das Interview bei Rückmeldungen von Problemen,
- direktes Eingreifen in das Interview bei beobachteten Fehlern bzw. Zuordnungsschwierigkeiten, die zu Fehlsteuerungen und Lücken zu führen drohen.

Rückmeldungen der Interviewerinnen und Interviewer bzw. Supervisorinnen und Supervisoren zu aufgetretenen Problemen bzw. Verständnisfragen wurden an die infas-Projektleitung weitergegeben.

Darüber hinaus erfolgten als weitere Qualitätssicherungsmaßnahme Feldhospitationen durch NEPS-Mitarbeitende.

## 5 Ergebnisse

### 5.1 Ablauf der Feldarbeit

Im gesamten Feldverlauf wurden fünf Tranchen zu unterschiedlichen Zeitpunkten eingesetzt (siehe Tabelle 13). Die Durchführung der russisch- und türkischsprachigen Interviews fanden im gleichen Feldzeitraum wie die deutschsprachigen Interviews statt.

**Tabelle 13 Feldzeiten im Überblick**

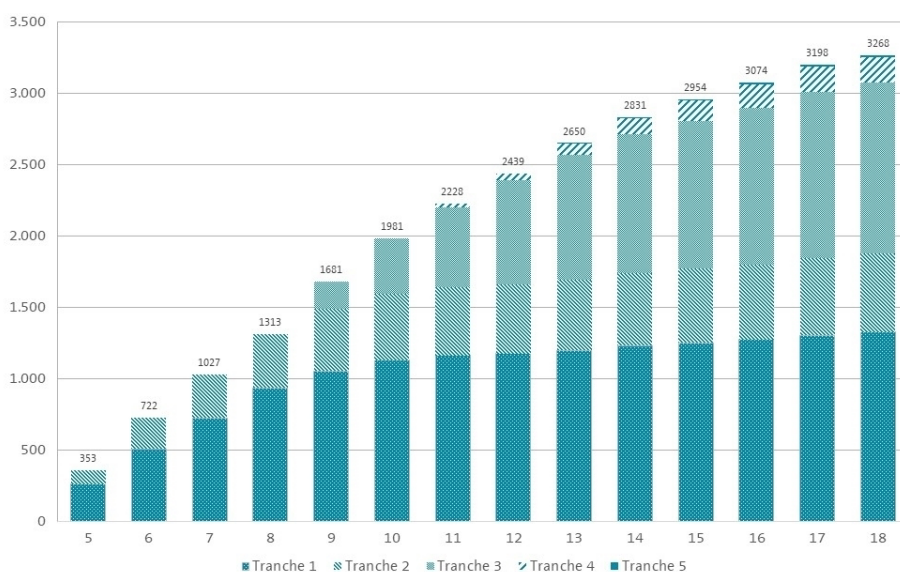
| NEPS-Startkohorte 8 | Einsatz Tranche | Anzahl Adressen |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| Tranche 1           | KW 5            | 1.903           |
| Tranche 2           | KW 5            | 797             |
| Tranche 3           | KW 9            | 1.637           |
| Tranche 4           | KW 11           | 249             |
| Tranche 5           | KW 13           | 20              |

Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS)

Insgesamt konnten im Erhebungszeitraum 3.268 gültig realisierte Interviews durchgeführt werden.

Die folgende Abbildung zeigt die Entwicklung der Interviewrealisierung im Feldverlauf.

**Abbildung 3 Feldverlauf realisierte Interviews nach Kalenderwochen, differenziert nach Tranchen**



Kumulierte Anzahl der realisierten Interviews im Feldverlauf nach Tranchen und Kalenderwochen  
Quelle: infas, eigene Darstellung

## 5.2 Kontaktaufnahme

Kontakt wurde zunächst immer zu dem Elternteil aufgenommen, welches durch die Eltern in der Einwilligungserklärung selbst bestimmt worden war. Unter bestimmten Voraussetzungen war jedoch ein Wechsel der Auskunftsperson auf eine andere erziehungsberechtigte Person vorgesehen; zum Beispiel, wenn die Auskunftsperson langfristig nicht zu erreichen war, aus anderen Gründen nicht befragt werden konnte oder immer dann, wenn die Auskunftsperson nicht (mehr) für das Zielkind erziehungsberechtigt war (siehe dazu Kapitel 3.1). Von den insgesamt 3.268 gültig realisierten Interviews war es in 116 Fällen bei der Kontaktierung zu einem Wechsel der Auskunftsperson gekommen.

**Tabelle 14 Wechsel der Auskunftsperson**

| Wechsel der Auskunftsperson | Gesamt       |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|
| Spalten%                    | <i>abs.</i>  | %            |
| <b>Gesamt</b>               | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> |
| Trifft zu                   | 116          | 3,5          |
| Trifft nicht zu             | 3.152        | 96,5         |

Basis: realisierte und auswertbare Interviews/Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Methodendaten A108

Insgesamt wurden die Interviews in der Regel mit der leiblichen Mutter des Zielkindes geführt (80,7 Prozent). In 18,3 Prozent der Fälle war der leibliche Vater des Zielkindes die Auskunftsperson.

**Tabelle 15 Anzahl Interviews nach Beziehung der Auskunftsperson zum Zielkind**

| Beziehung zum Zielkind | Gesamt       |              |
|------------------------|--------------|--------------|
| Spalten%               | <i>abs.</i>  | %            |
| <b>Gesamt</b>          | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> |
| Leibliche Mutter       | 2.638        | 80,7         |
| Leiblicher Vater       | 598          | 18,3         |
| Adoptivmutter          | 9            | 0,3          |
| Adoptivvater           | 3            | 0,1          |
| Pflegemutter           | 8            | 0,2          |
| Pflegevater            | 7            | 0,2          |
| Stiefmutter            | 2            | 0,1          |
| Stiefvater             | 1            | 0,0          |
| Partner der Mutter     | 1            | 0,0          |
| Sonstiges Verhältnis   | 1            | 0,0          |

Basis: realisierte und auswertbare Interviews/Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108

### 5.3 Bruttoausschöpfung

In der ersten Elternbefragung im Winter/Frühjahr 2023 wurden insgesamt 4.606 Adressen von teilnahmebereiten Eltern eingesetzt.

Insgesamt konnten 3.268 Elterninterviews realisiert werden. Damit wurde eine Bruttorealisierung von 71,0 Prozent erreicht, davon 69,7 Prozent in Tranche 1, 69,1 Prozent in Tranche 2, 73,1 Prozent in Tranche 3, 72,7 Prozent in Tranche 4 und 60,0 Prozent in Tranche 5 (siehe Tabelle 16). Von den insgesamt 3.268 realisierten Interviews wurden 0,7 Prozent in russischer und 0,2 Prozent in türkischer Sprache realisiert.

Der Hauptgrund dafür, dass Interviews nicht realisiert werden konnten, bestand in Erreichbarkeitsproblemen. Insgesamt konnten 23,0 Prozent der Eltern (n = 1.060) im Rahmen der Feldzeit trotz einer hohen Anzahl an Kontaktversuchen an unterschiedlichen Tagen und zu unterschiedlichen Zeiten nicht erreicht werden oder die vorliegende Telefonnummer stellte sich als fehlerhaft heraus. Der Anteil der nicht erreichten Fälle liegt in Tranche 5 mit 35,0 Prozent deutlich höher als in den anderen Tranchen, was vermutlich auf die kürzere Feldzeit zurückzuführen ist.

Der Anteil an Verweigerungen beläuft sich auf insgesamt 4,1 Prozent.

**Tabelle 16 Realisierung der Einsatzstichprobe: Bruttoausschöpfung, differenziert nach Tranche**

|                                                      | Gesamt       |              | Tranche 1    |              | Tranche 2  |              | Tranche 3    |              | Tranche 4  |              | Tranche 5 |              |
|------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|-----------|--------------|
| Spalten%                                             | abs.         | %            | abs.         | %            | abs.       | %            | abs.         | %            | abs.       | %            | abs.      | %            |
| <b>Bruttoeinsatzstichprobe gesamt</b>                | <b>4.606</b> | <b>100,0</b> | <b>1.903</b> | <b>100,0</b> | <b>797</b> | <b>100,0</b> | <b>1.637</b> | <b>100,0</b> | <b>249</b> | <b>100,0</b> | <b>20</b> | <b>100,0</b> |
| <b>Nicht Zielgruppe</b>                              | <b>7</b>     | <b>0,2</b>   | <b>1</b>     | <b>0,1</b>   | 1          | 0,1          | 4            | 0,2          | 1          | 0,4          | -         | -            |
| ZP nicht in Zielgruppe/außerhalb der Grundgesamtheit | 7            | 0,2          | 1            | 0,1          | 1          | 0,1          | 4            | 0,2          | 1          | 0,4          | -         | -            |
| <b>Nonresponse – Nicht erreicht</b>                  | <b>1.060</b> | <b>23,0</b>  | <b>469</b>   | <b>24,6</b>  | <b>198</b> | <b>24,8</b>  | <b>334</b>   | <b>20,4</b>  | <b>52</b>  | <b>20,8</b>  | <b>7</b>  | <b>35,0</b>  |
| noch kein Rücklaufstatus bekannt                     | 78           | 1,7          | 35           | 1,8          | 14         | 1,8          | 23           | 1,4          | 5          | 2,0          | 1         | 5,0          |
| Nicht abgehoben/nicht erreicht                       | 268          | 5,8          | 131          | 6,9          | 45         | 5,6          | 83           | 5,1          | 9          | 3,6          | -         | -            |
| Anrufbeantworter                                     | 327          | 7,1          | 136          | 7,1          | 67         | 8,4          | 105          | 6,4          | 17         | 6,8          | 2         | 10,0         |
| Besetzt/Anschluss vorübergehend nicht erreichbar     | 101          | 2,2          | 51           | 2,7          | 18         | 2,3          | 27           | 1,6          | 5          | 2,0          | -         | -            |
| Kein Anschluss                                       | 102          | 2,2          | 52           | 2,7          | 20         | 2,5          | 28           | 1,7          | 2          | 0,8          | -         | -            |
| Falsche Telefonnummer/ZP unter Anschluss unbekannt   | 45           | 1,0          | 13           | 0,7          | 9          | 1,1          | 18           | 1,1          | 3          | 1,2          | 2         | 10,0         |
| Unter Anschluss nur Fax/Modem                        | 2            | 0,0          | 1            | 0,1          | -          | -            | 1            | 0,1          | -          | -            | -         | -            |
| ZP/HH wohnt da nicht mehr/neue Anschrift unbekannt   | 30           | 0,7          | 6            | 0,3          | 9          | 1,1          | 10           | 0,6          | 4          | 1,6          | 1         | 5,0          |
| Adressänderungen/neue Adresse                        | 107          | 2,3          | 44           | 2,3          | 16         | 2,0          | 39           | 2,4          | 7          | 2,8          | 1         | 5,0          |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe/ Quelle: NEPS-SC8-Methodendatensatz A108

Fortsetzung Tabelle 16

|                                                                                    | Gesamt       |             | Tranche 1    |             | Tranche 2  |             | Tranche 3    |             | Tranche 4  |             | Tranche 5 |             |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|-----------|-------------|
| Spalten%                                                                           | abs.         | %           | abs.         | %           | abs.       | %           | abs.         | %           | abs.       | %           | abs.      | %           |
| <b>Nonresponse – Verweigerung</b>                                                  | <b>188</b>   | <b>4,1</b>  | <b>77</b>    | <b>4,0</b>  | <b>30</b>  | <b>3,8</b>  | <b>71</b>    | <b>4,3</b>  | <b>10</b>  | <b>4,0</b>  | -         | -           |
| ZP verweigert grundsätzlich/Adresse löschen/ Panelbereitschaft zurückgezogen       | 19           | 0,4         | 5            | 0,3         | 7          | 0,9         | 5            | 0,3         | 2          | 0,8         | -         | -           |
| ZP verweigert: keine Zeit/dauert zu lange/wird zu viel                             | 16           | 0,3         | 12           | 0,6         | 1          | 0,1         | 1            | 0,1         | 2          | 0,8         | -         | -           |
| KP verweigert neue Anschrift                                                       | 2            | 0,0         | 1            | 0,1         | -          | -           | 1            | 0,1         | -          | -           | -         | -           |
| Abbruch im Fragebogen                                                              | 33           | 0,7         | 13           | 0,7         | 5          | 0,6         | 12           | 0,7         | 3          | 1,2         | -         | -           |
| Legt sofort auf                                                                    | 56           | 1,2         | 23           | 1,2         | 9          | 1,1         | 22           | 1,3         | 2          | 0,8         | -         | -           |
| Kein Zugang zu ZP/Zugang verhindert/ Teilnahme untersagt/lt. Auskunft nicht bereit | 22           | 0,5         | 9            | 0,5         | 4          | 0,5         | 8            | 0,5         | 1          | 0,4         | -         | -           |
| ZP verweigert: kein Interesse/Thema                                                | 12           | 0,3         | 7            | 0,4         | 0          | 0           | 5            | 0,3         | -          | -           | -         | -           |
| ZP verweigert: Datenschutzgründe, zu persönlich                                    | 2            | 0,0         | -            | -           | 1          | 0,1         | 1            | 0,1         | -          | -           | -         | -           |
| ZP verweigert: sonstige Gründe                                                     | 23           | 0,5         | 5            | 0,3         | 3          | 0,4         | 15           | 0,9         | -          | -           | -         | -           |
| ZP verweigert: nicht in dieser Welle (temporärer Ausfall)                          | 1            | 0,0         | -            | -           | -          | -           | 1            | 0,1         | -          | -           | -         | -           |
| AP verweigert grundsätzlich, Weiterbearbeitung ZP möglich                          | 2            | 0,0         | 2            | 0,1         | -          | -           | -            | -           | -          | -           | -         | -           |
| <b>Nonresponse – Nicht befragbar</b>                                               | <b>1</b>     | <b>0,0</b>  | -            | -           | <b>1</b>   | <b>0,1</b>  | -            | -           | -          | -           | -         | -           |
| ZP (lt. Auskunft) dauerhaft krank/behindert                                        | 1            | 0,0         | -            | -           | 1          | 0,1         | -            | -           | -          | -           | -         | -           |
| <b>Nonresponse – Sonstiges</b>                                                     | <b>82</b>    | <b>1,8</b>  | <b>29</b>    | <b>1,5</b>  | <b>16</b>  | <b>2,0</b>  | <b>31</b>    | <b>1,9</b>  | <b>5</b>   | <b>2,0</b>  | <b>1</b>  | <b>5,0</b>  |
| Keine Verständigung in einer der Zielsprachen möglich                              | 82           | 1,8         | 29           | 1,5         | 16         | 2,0         | 31           | 1,9         | 5          | 2,0         | 1         | 5,0         |
| <b>Interview realisiert</b>                                                        | <b>3.268</b> | <b>71,0</b> | <b>1.327</b> | <b>69,7</b> | <b>551</b> | <b>69,1</b> | <b>1.197</b> | <b>73,1</b> | <b>181</b> | <b>72,7</b> | <b>12</b> | <b>60,0</b> |
| Interview gültig realisiert, <u>davon</u> :                                        | 3.268        | 100,0       | 1.327        | 100,0       | 551        | 100,0       | 1.197        | 100,0       | 181        | 100,0       | 12        | 100,0       |
| – Deutsch                                                                          | 3.238        | 99,1        | 1.312        | 98,9        | 547        | 99,3        | 1.189        | 99,3        | 178        | 98,3        | 12        | 100,0       |
| – Russisch                                                                         | 23           | 0,7         | 12           | 0,9         | 4          | 0,7         | 5            | 0,4         | 2          | 1,1         | -         | -           |
| – Türkisch                                                                         | 7            | 0,2         | 3            | 0,2         | -          | -           | 3            | 0,3         | 1          | 0,6         | -         | -           |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe/ Quelle: NEPS-SC8-Methodendatensatz A108

Beim Vergleich der Bruttoausschöpfung für Fälle mit und ohne Vorliegen einer Telefonnummer fallen die erwartbaren Abweichungen auf: Die Ergebnisse zeigen, dass die Bruttoausschöpfung bei Fällen mit Telefonnummer 72,4 Prozent beträgt, während sie bei Fällen ohne Telefonnummer nur bei 8,5 Prozent liegt (siehe Tabelle 17). Insbesondere ist dieser Unterschied auf die fehlende Rückmeldung einer Telefonnummer zurückzuführen. Von den insgesamt 106 Fällen ohne Telefonnummer in der Einsatzstichprobe konnten nach erfolgter Übermittlung bzw. Ermittlung einer Telefonnummer lediglich 28 Fälle im CATI-Feld eingesetzt werden.

**Tabelle 17 Realisierung der Einsatzstichprobe: Bruttoausschöpfung, differenziert nach Vorliegen einer Telefonnummer**

| Spalten%                                                                               | Gesamt       |              | Mit Telefon-<br>nummer |              | Ohne Telefon-<br>nummer |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
|                                                                                        | abs.         | %            | abs.                   | %            | abs.                    | %            |
| <b>Bruttoeinsatzstichprobe gesamt</b>                                                  | <b>4.606</b> | <b>100,0</b> | <b>4.500</b>           | <b>100,0</b> | <b>106</b>              | <b>100,0</b> |
| <b>Nicht Zielgruppe</b>                                                                | <b>7</b>     | <b>0,2</b>   | <b>7</b>               | <b>0,2</b>   | -                       | -            |
| ZP nicht in Zielgruppe/außerhalb der Grundgesamtheit                                   | 7            | 0,2          | 7                      | 0,2          | -                       | -            |
| <b>Nonresponse – Nicht erreicht</b>                                                    | <b>1.060</b> | <b>23,0</b>  | <b>963</b>             | <b>21,4</b>  | <b>97</b>               | <b>91,5</b>  |
| Noch kein Rücklaufstatus bekannt                                                       | 78           | 1,7          | -                      | -            | 78                      | 73,6         |
| Nicht abgehoben/nicht erreicht                                                         | 268          | 5,8          | 267                    | 5,9          | 1                       | 0,9          |
| Anrufbeantworter                                                                       | 327          | 7,1          | 327                    | 7,3          | -                       | -            |
| Besetzt/Anschluss vorübergehend nicht erreichbar                                       | 101          | 2,2          | 101                    | 2,2          | -                       | -            |
| Kein Anschluss                                                                         | 102          | 2,2          | 101                    | 2,2          | 1                       | 0,9          |
| Falsche Telefonnummer/ZP unter Anschluss unbekannt                                     | 45           | 1,0          | 45                     | 1,0          | -                       | -            |
| Unter Anschluss nur Fax/Modem                                                          | 2            | 0,0          | 2                      | 0,0          | -                       | -            |
| ZP/HH wohnt da nicht mehr/neue Anschrift unbekannt                                     | 30           | 0,7          | 26                     | 0,6          | 4                       | 3,8          |
| Adressänderungen/neue Adresse                                                          | 107          | 2,3          | 94                     | 2,1          | 13                      | 12,3         |
| <b>Nonresponse – Verweigerung</b>                                                      | <b>188</b>   | <b>4,2</b>   | <b>188</b>             | <b>4,2</b>   | -                       | -            |
| ZP verweigert grundsätzlich/Adresse löschen/<br>Panelbereitschaft zurückgezogen        | 19           | 0,4          | 19                     | 0,4          | -                       | -            |
| ZP verweigert: keine Zeit/dauert zu lange/wird zu viel                                 | 16           | 0,3          | 16                     | 0,4          | -                       | -            |
| KP verweigert neue Anschrift                                                           | 2            | 0,0          | 2                      | 0,0          | -                       | -            |
| Abbruch im Fragebogen                                                                  | 33           | 0,7          | 33                     | 0,7          | -                       | -            |
| Legt sofort auf                                                                        | 56           | 1,2          | 56                     | 1,2          | -                       | -            |
| Kein Zugang zu ZP/Zugang verhindert/<br>Teilnahme untersagt/lit. Auskunft nicht bereit | 22           | 0,5          | 22                     | 0,5          | -                       | -            |
| ZP verweigert: kein Interesse/Thema                                                    | 12           | 0,3          | 12                     | 0,3          | -                       | -            |
| ZP verweigert: Datenschutzgründe, zu persönlich                                        | 2            | 0,0          | 2                      | 0,0          | -                       | -            |
| ZP verweigert: sonstige Gründe                                                         | 23           | 0,5          | 23                     | 0,5          | -                       | -            |
| ZP verweigert: nicht in dieser Welle (temporärer Ausfall)                              | 1            | 0,0          | 1                      | 0,0          | -                       | -            |
| AP verweigert grundsätzlich, Weiterbearbeitung ZP möglich                              | 2            | 0,0          | 2                      | 0,0          | -                       | -            |
| <b>Nonresponse – Nicht befragbar</b>                                                   | <b>1</b>     | <b>0,0</b>   | <b>1</b>               | <b>0,0</b>   | -                       | -            |
| ZP (lit. Auskunft) dauerhaft krank/behindert                                           | 1            | 0,0          | 1                      | 0,0          | -                       | -            |
| <b>Nonresponse – Sonstiges</b>                                                         | <b>82</b>    | <b>1,8</b>   | <b>82</b>              | <b>1,8</b>   | -                       | -            |
| Keine Verständigung in einer der Zielsprachen möglich                                  | 82           | 1,8          | 82                     | 1,8          | -                       | -            |
| <b>Interview realisiert</b>                                                            | <b>3.268</b> | <b>71,0</b>  | <b>3.259</b>           | <b>72,4</b>  | <b>9</b>                | <b>8,5</b>   |
| Interview gültig realisiert, <u>davon</u> :                                            | 3.268        | 100,0        | 3.259                  | 100,0        | 9                       | 100,0        |
| – Deutsch                                                                              | 3.238        | 99,1         | 3.229                  | 99,1         | 9                       | 100,0        |
| – Russisch                                                                             | 23           | 0,7          | 23                     | 0,7          | -                       | -            |
| – Türkisch                                                                             | 7            | 0,2          | 7                      | 0,2          | -                       | -            |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe/ Quelle: NEPS-SC8-Methodendatensatz A108



Beim Vergleich der zentralen Stichprobenmerkmale (Tabelle 18) fallen nennenswerte Abweichungen bei der Realisierung nach Schulform auf. Eltern von Kindern, die ein Gymnasium besuchen, sind in der realisierten Stichprobe häufiger vertreten als Eltern von Kindern, die andere Schultypen besuchen.

**Tabelle 18 Soll-Ist-Vergleich nach zentralen Stichprobenmerkmalen**

| Spalten%                                     | Einsatzstichprobe |              | Realisierte Nettostichprobe |              |                                             |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|-----------------------------|--------------|---------------------------------------------|
|                                              | abs.              | %            | abs.                        | %            | Prozentpunktdifferenz zur Einsatzstichprobe |
| <b>Gesamt</b>                                | <b>4.606</b>      | <b>100,0</b> | <b>3.268</b>                | <b>100,0</b> | 0,0                                         |
| <b>Startsprache</b>                          |                   |              |                             |              |                                             |
| Deutsch                                      | 4.544             | 98,7         | 3.238                       | 99,1         | 0,4                                         |
| Russisch                                     | 40                | 0,9          | 23                          | 0,7          | -0,2                                        |
| Türkisch                                     | 22                | 0,5          | 7                           | 0,2          | -0,3                                        |
| <b>Einsatztranchen</b>                       |                   |              |                             |              |                                             |
| Tranche 1                                    | 1.903             | 41,3         | 1.327                       | 40,6         | -0,7                                        |
| Tranche 2                                    | 797               | 17,3         | 551                         | 16,9         | -0,4                                        |
| Tranche 3                                    | 1.637             | 35,5         | 1.197                       | 36,6         | 1,1                                         |
| Tranche 4                                    | 249               | 5,4          | 181                         | 5,5          | 0,1                                         |
| Tranche 5                                    | 20                | 0,4          | 12                          | 0,4          | 0,0                                         |
| <b>Telefonnummer vorhanden zu Feldbeginn</b> |                   |              |                             |              |                                             |
| Ja                                           | 4.500             | 97,7         | 3.259                       | 99,7         | 2,0                                         |
| Nein                                         | 106               | 2,3          | 9                           | 0,3          | -2,0                                        |
| <b>Schultyp</b>                              |                   |              |                             |              |                                             |
| Hauptschule                                  | 222               | 4,8          | 109                         | 3,3          | -1,5                                        |
| Schule mit mehreren Bildungsgängen           | 448               | 9,7          | 259                         | 7,9          | -1,8                                        |
| Integrierte Gesamtschule                     | 315               | 6,8          | 219                         | 6,7          | -0,1                                        |
| Realschule                                   | 775               | 16,8         | 502                         | 15,4         | -1,4                                        |
| Gymnasium                                    | 2.557             | 55,5         | 2.030                       | 62,1         | 6,6                                         |
| Orientierungsstufe an Grundschulen           | 161               | 3,5          | 99                          | 3,0          | -0,5                                        |
| Förderschulen                                | 128               | 2,8          | 50                          | 1,5          | -1,3                                        |

Quelle: Bruttoeinsatzstichprobe/infas-Sample-Management-System (iSMS), NEPS-Startkohorte 8-Methodendaten A108

Fortsetzung Tabelle 18

| Spalten%                       | Einsatzstichprobe |      | Realisierte Nettostichprobe |      |                                             |
|--------------------------------|-------------------|------|-----------------------------|------|---------------------------------------------|
|                                | abs.              | %    | abs.                        | %    | Prozentpunktdifferenz zur Einsatzstichprobe |
| <b>Bundesland (der Schule)</b> |                   |      |                             |      |                                             |
| 1                              | 5                 | 0,1  | 1                           | 0,0  | -0,1                                        |
| 2                              | 218               | 4,7  | 150                         | 4,6  | -0,1                                        |
| 3                              | 989               | 21,5 | 710                         | 21,7 | 0,2                                         |
| 4                              | 527               | 11,4 | 398                         | 12,2 | 0,8                                         |
| 5                              | 12                | 0,3  | 7                           | 0,2  | -0,1                                        |
| 6                              | 373               | 8,1  | 274                         | 8,4  | 0,3                                         |
| 7                              | 189               | 4,1  | 146                         | 4,5  | 0,4                                         |
| 8                              | 37                | 0,8  | 24                          | 0,7  | -0,1                                        |
| 9                              | 107               | 2,3  | 69                          | 2,1  | -0,2                                        |
| 10                             | 176               | 3,8  | 128                         | 3,9  | 0,1                                         |
| 11                             | 225               | 4,9  | 169                         | 5,2  | 0,3                                         |
| 12                             | 567               | 12,3 | 409                         | 12,5 | 0,2                                         |
| 13                             | 293               | 6,4  | 221                         | 6,8  | 0,4                                         |
| 14                             | 240               | 5,2  | 170                         | 5,2  | 0,0                                         |
| 15                             | 279               | 6,1  | 165                         | 5,0  | -1,1                                        |
| 16                             | 369               | 8,0  | 227                         | 6,9  | -1,1                                        |

Quelle: Bruttoeinsatzstichprobe/infas-Sample-Management-System (iSMS),  
NEPS-Startkohorte 8-Methodendaten A108

## 5.4 Kontaktaufwand

Ziel der Stichprobenbearbeitung war es, die Adressen im Rahmen der vorgegebenen Feldzeit so lange zu bearbeiten, bis ein Interview realisiert war oder ein endgültiger Adressstatus vorlag. Diese Bearbeitungsintensität spiegelt sich in der Anzahl der Kontaktversuche wider.

Tabelle 19 stellt die Kontaktversuche bezogen auf die Gesamteinsatzstichprobe aller Adressen mit vorliegender Telefonnummer dar. Hierfür wurden im CATI durchschnittlich 12,9 Kontaktversuche bis zum Vorliegen eines endgültigen Bearbeitungsstatus unternommen; das Maximum lag bei 55 Kontaktversuchen. Insgesamt wurden 58.502 Kontaktversuche für die gesamte Einsatzstichprobe unternommen.

**Tabelle 19 Anzahl Kontaktversuche (bezogen auf Einsatzstichprobe gesamt)**

| Anzahl Kontakte | Anzahl Fälle | Mittel      | Minimum  | Maximum   | Standard-abweichung | Gesamtzahl Kontakte |
|-----------------|--------------|-------------|----------|-----------|---------------------|---------------------|
| <b>Gesamt</b>   | <b>4.528</b> | <b>12,9</b> | <b>1</b> | <b>55</b> | <b>15,88</b>        | <b>58.502</b>       |
| Einsatztranche  |              |             |          |           |                     |                     |
| Tranche 1       | 1.868        | 13,2        | 1        | 53        | 16,06               | 24.625              |
| Tranche 2       | 783          | 13,1        | 1        | 55        | 16,20               | 10.261              |
| Tranche 3       | 1.614        | 12,5        | 1        | 53        | 15,51               | 20.161              |
| Tranche 4       | 244          | 13,3        | 1        | 54        | 16,02               | 3.237               |
| Tranche 5       | 19           | 11,5        | 1        | 48        | 14,52               | 218                 |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

Mit Blick auf die gruppierten Kontaktversuche (Tabelle 20) zeigt sich, dass insgesamt bei 22,5 Prozent aller Einsatzadressen mehr als 20 Kontakte erfolgten. In Tranche 1 und Tranche 2 ist der Anteil an Einsatzadressen mit mehr als 20 Kontakten etwas höher als in den Tranchen 3 bis 5, was vermutlich auf eine längere Feldzeit zurückzuführen ist.

**Tabelle 20 Kontaktversuche bezogen auf Einsatzstichprobe gruppiert nach Tranche**

| Basisstichprobe      | Gesamt                   |              | Tranche 1    |              | Tranche 2   |              | Tranche 3    |              | Tranche 4   |            | Tranche 5   |              |
|----------------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|------------|-------------|--------------|
| Spalten%             | <i>abs.</i>              | %            | <i>abs.</i>  | %            | <i>abs.</i> | %            | <i>abs.</i>  | %            | <i>abs.</i> | %          | <i>abs.</i> | %            |
| <b>Gesamt</b>        | <b>4.528<sup>6</sup></b> | <b>100,0</b> | <b>1.868</b> | <b>100,0</b> | <b>783</b>  | <b>100,0</b> | <b>1.614</b> | <b>100,0</b> | <b>244</b>  | <b>100</b> | <b>19</b>   | <b>100,0</b> |
| 1-2 Kontakte         | 1.191                    | 26,3         | 511          | 27,4         | 230         | 29,4         | 397          | 24,6         | 49          | 20,1       | 4           | 21,1         |
| 3-5 Kontakte         | 1.259                    | 27,8         | 502          | 26,9         | 205         | 26,2         | 467          | 28,9         | 79          | 32,4       | 6           | 31,6         |
| 6-10 Kontakte        | 663                      | 14,6         | 263          | 14,1         | 95          | 12,1         | 267          | 16,5         | 34          | 13,9       | 4           | 21,1         |
| 11-20 Kontakte       | 400                      | 8,8          | 147          | 7,9          | 71          | 9,1          | 148          | 9,2          | 32          | 13,1       | 2           | 10,5         |
| 21-50 Kontakte       | 922                      | 20,4         | 414          | 22,2         | 163         | 20,8         | 301          | 18,6         | 41          | 16,8       | 3           | 15,8         |
| 51 Kontakte und mehr | 93                       | 2,1          | 31           | 1,7          | 19          | 2,4          | 34           | 2,1          | 9           | 3,7        | -           | -            |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

Blickt man auf die 3.268 realisierten Interviews, dann lag die für die Realisierung eines Interviews durchschnittlich erforderliche Anzahl bei 6,4 Kontakten (mit einem Maximum von 53 Kontaktversuchen). Die Gesamtzahl der Kontakte belief sich für realisierte Interviews auf 20.844, siehe Tabelle 21.

<sup>6</sup> Für 78 Personen war „noch kein Rücklaufstatus bekannt“. Diese Personen konnten daher in der Analyse nicht berücksichtigt werden.

**Tabelle 21 Anzahl Kontaktversuche bei realisierten Interviews**

| Anzahl Kontakte | Anzahl Fälle | Mittel     | Minimum  | Maximum   | Standardabweichung | Gesamtzahl Kontakte |
|-----------------|--------------|------------|----------|-----------|--------------------|---------------------|
| <b>Gesamt</b>   | <b>3.268</b> | <b>6,4</b> | <b>1</b> | <b>53</b> | <b>7,36</b>        | <b>20.844</b>       |
| Tranche 1       | 1.327        | 6,1        | 1        | 52        | 7,13               | 8.141               |
| Tranche 2       | 551          | 6,1        | 1        | 53        | 7,55               | 3.347               |
| Tranche 3       | 1.197        | 6,7        | 1        | 52        | 7,60               | 7.986               |
| Tranche 4       | 181          | 7,1        | 1        | 36        | 6,87               | 1.293               |
| Tranche 5       | 12           | 6,4        | 2        | 20        | 5,26               | 77                  |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

Bei Betrachtung der Anzahl der Kontaktversuche bis zur Durchführung der Interviews zeigt sich, dass 31,2 Prozent der Interviews beim 1. oder 2. Kontaktversuch realisiert werden konnten und für weitere 35,1 Prozent bis zu 5 Kontaktversuche erforderlich waren. 6 bis 10 Kontaktversuche waren bei 18,4 Prozent der realisierten Einsatzadressen nötig. Damit konnten insgesamt knapp 85 Prozent der Interviews mit bis zu 10 Kontakten realisiert werden und etwa 15 Prozent erst nach mehr als 10 Kontakten.

**Tabelle 22 Gruppierte Kontaktversuche bei realisierten Interviews**

| Basisstichprobe      | Gesamt       |              | Tranche 1    |              | Tranche 2  |              | Tranche 3    |              | Tranche 4  |              | Tranche 5 |              |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|-----------|--------------|
|                      | abs.         | %            | abs.         | %            | abs.       | %            | abs.         | %            | abs.       | %            | abs.      | %            |
| <b>Gesamt</b>        | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> | <b>1.327</b> | <b>100,0</b> | <b>551</b> | <b>100,0</b> | <b>1.197</b> | <b>100,0</b> | <b>181</b> | <b>100,0</b> | <b>12</b> | <b>100,0</b> |
| 1-2 Kontakte         | 1.018        | 31,2         | 439          | 33,1         | 197        | 35,8         | 339          | 28,3         | 41         | 22,7         | 2         | 16,7         |
| 3-5 Kontakte         | 1.146        | 35,1         | 460          | 34,7         | 187        | 33,9         | 425          | 35,5         | 69         | 38,1         | 5         | 41,7         |
| 6-10 Kontakte        | 602          | 18,4         | 237          | 17,9         | 88         | 16,0         | 241          | 20,1         | 33         | 18,2         | 3         | 25,0         |
| 11-20 Kontakte       | 312          | 9,5          | 121          | 9,1          | 47         | 8,5          | 114          | 9,5          | 28         | 15,5         | 2         | 16,7         |
| 21-50 Kontakte       | 186          | 5,7          | 69           | 5,2          | 30         | 5,4          | 77           | 6,4          | 10         | 5,5          | -         | -            |
| 51 Kontakte und mehr | 4            | 0,1          | 1            | 0,1          | 2          | 0,4          | 1            | 0,1          | -          | -            | -         | -            |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

In der Feldzeit der CATI-Erhebung konnten 983<sup>7</sup> Eltern nicht abschließend erreicht werden (Tabelle 23), obwohl diese Fälle im Schnitt fast 36 Mal kontaktiert wurden, bei einem Maximum von 55 Kontaktversuchen.

<sup>7</sup> Für 78 Personen war „noch kein Rücklaufstatus bekannt“. Diese Personen konnten daher in der Analyse nicht berücksichtigt werden.

**Tabelle 23 Anzahl Kontaktversuche bei Nonresponse – nicht erreicht**

| Anzahl Kontakte | Anzahl Fälle | Mittel      | Minimum  | Maximum   | Standardabweichung | Gesamtzahl Kontakte |
|-----------------|--------------|-------------|----------|-----------|--------------------|---------------------|
| <b>Gesamt</b>   | <b>983</b>   | <b>35,7</b> | <b>1</b> | <b>55</b> | <b>17,06</b>       | <b>35.074</b>       |
| Tranche 1       | 434          | 35,5        | 1        | 53        | 16,55              | 15.398              |
| Tranche 2       | 185          | 34,8        | 1        | 55        | 17,17              | 6.442               |
| Tranche 3       | 311          | 36,4        | 1        | 53        | 17,28              | 11.328              |
| Tranche 4       | 47           | 37,7        | 1        | 54        | 19,07              | 1.770               |
| Tranche 5       | 6            | 22,7        | 1        | 48        | 21,85              | 136                 |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

Ein Blick auf die gruppierten Kontaktversuche (Tabelle 24) zeigt, dass ein Zehntel in der Gruppe der nicht erreichten Fälle (n=100, 10,2 Prozent) lediglich ein oder zwei Kontaktversuche aufweisen. Hierbei handelt es sich um Fälle, für die sich im Rahmen der Kontaktierung herausstellte, dass die Telefonnummer nicht zur Zielperson führte („Kein Anschluss“, „falsche Telefonnummer / Zielperson unter Anschluss unbekannt“, „Zielperson wohnt da nicht mehr“). Für etwa 80 Prozent der nicht erreichten Zielpersonen wurden mehr als 21 Kontaktversuche unternommen.

**Tabelle 24 Gruppierte Kontaktversuche bei Nonresponse – nicht erreicht**

| Basisstichprobe      | Gesamt     |              | Tranche 1  |              | Tranche 2  |              | Tranche 3  |              | Tranche 4 |              | Tranche 5 |              |
|----------------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|-----------|--------------|-----------|--------------|
| Spalten%             | abs.       | %            | abs.       | %            | abs.       | %            | abs.       | %            | abs.      | %            | abs.      | %            |
| <b>Gesamt</b>        | <b>983</b> | <b>100,0</b> | <b>434</b> | <b>100,0</b> | <b>185</b> | <b>100,0</b> | <b>311</b> | <b>100,0</b> | <b>47</b> | <b>100,0</b> | <b>6</b>  | <b>100,0</b> |
| 1-2 Kontakte         | 100        | 10,2         | 43         | 9,9          | 21         | 11,4         | 31         | 10,0         | 3         | 6,4          | 2         | 33,3         |
| 3-5 Kontakte         | 38         | 3,9          | 17         | 3,9          | 5          | 2,7          | 11         | 3,5          | 5         | 10,6         | -         | -            |
| 6-10 Kontakte        | 19         | 1,9          | 8          | 1,8          | 2          | 1,1          | 7          | 2,3          | 1         | 2,1          | 1         | 16,7         |
| 11-20 Kontakte       | 37         | 3,8          | 10         | 2,3          | 13         | 7,0          | 12         | 3,9          | 2         | 4,3          | -         | -            |
| 21-50 Kontakte       | 701        | 71,3         | 327        | 75,3         | 127        | 68,6         | 217        | 69,8         | 27        | 57,4         | 3         | 50,0         |
| 51 Kontakte und mehr | 88         | 9,0          | 29         | 6,7          | 17         | 9,2          | 33         | 10,6         | 9         | 19,1         | -         | -            |

Basis: Bruttoeinsatzstichprobe (mit vorliegender Telefonnummer) gesamt  
 Quelle: infas-Sample-Management-System (iSMS), Methodendatensatz A108

## 5.5 Interviewdauer

Die in der folgenden Tabelle 25 angegebene durchschnittliche Interviewdauer bezieht sich auf die Dauer des Kernfragebogens ohne Zeiten für die Kontaktaufnahme und Nachbearbeitung inklusive der Zeit für die Kontaktdatenaktualisierung.

Die durchschnittliche Interviewdauer betrug 47,4 Minuten. Dabei waren die Fremdspracheninterviews (Russisch bzw. Türkisch) mit 57,4 bzw. 76,9 Minuten länger als die auf deutsch realisierten Interviews (47,3 Minuten).

**Tabelle 25 Interviewdauer in Minuten**

| Interviewdauer      | Gesamt       | Nach Realisierungssprache |           |          |
|---------------------|--------------|---------------------------|-----------|----------|
|                     |              | Deutsch                   | Russisch  | Türkisch |
| <b>Anzahl Fälle</b> | <b>3.248</b> | <b>3.219</b>              | <b>22</b> | <b>7</b> |
| Mittel              | 47,4         | 47,3                      | 57,4      | 76,9     |
| Min.                | 27           | 27                        | 45        | 67       |
| Max.                | 120          | 120                       | 73        | 86       |
| Standardabweichung  | 8,81         | 8,67                      | 8,60      | 6,18     |

Basis: gültig realisierte/auswertbare Interviews mit gültiger Zeitangabe  
Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Methodendaten A108

## 5.6 Ergebnis der Erinnerung

Das Erinnerungsschreiben wurde per Post an insgesamt 1.047 Fälle versendet, die bis dahin im Feldverlauf nicht (wieder) erreicht werden konnten (siehe Kap. 4.1.3). Aus den im Rahmen der Erinnerungsaktion angeschriebenen Personen konnten in der verbleibenden Feldzeit insgesamt 160 Interviews (15,3 Prozent) realisiert werden.

**Tabelle 26 Ergebnis des Erinnerungsschreibens**

| Spalten%                                                                | Gesamt       |              |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                                                         | abs.         | %            |
| <b>Erinnerungsschreiben versandt gesamt</b>                             | <b>1.047</b> | <b>100,0</b> |
| <b>Interview realisiert / nicht realisiert</b>                          |              |              |
| <i>Interview realisiert, <u>davon gültig realisiert/auswertbar:</u></i> | 160          | 15,3         |
| Interview nicht realisiert                                              | 887          | 84,7         |

Basis: Fälle mit Erinnerungsschreiben  
Quelle: NEPS-Startkohorte 8-Methodendatensatz A108

Neben dem Erinnerungsanschriftenversand wurden diese Adressen zusätzlich an einem ausgewählten Wochenende (Samstag 22.04.2023) durch vorab geschulte Interviewerinnen und Interviewer ausgiebig durchkontaktiert.

## 5.7 Panelbereitschaft

Generell lag für die eingesetzte Stichprobe die Einwilligung zur Teilnahme an der NEPS-Studie bereits schriftlich vor. Die Panelfrage musste daher nur dann gestellt werden, wenn es bei der Kontaktaufnahme im Rahmen der ersten Elternbefragung zu einem Wechsel der Auskunftsperson gekommen war. Von den insgesamt 107 Fällen, bei denen während der Befragung ein Auskunftspersonenwechsel festgestellt wurde<sup>8</sup>, wurde in 95,3 Prozent aller Fälle die Panelbereitschaft erklärt.

**Tabelle 27 Panelbereitschaft (nur bei Wechsel der Auskunftsperson)**

| Panelbereitschaft | Gesamt     |              |
|-------------------|------------|--------------|
|                   | abs.       | %            |
| Spalten%          |            |              |
| <b>Gesamt</b>     | <b>107</b> | <b>100,0</b> |
| Ja                | 102        | 95,3         |
| Nein              | 5          | 4,7          |

Basis: gültig realisierte / auswertbare Interviews: Personen, denen die Panelfrage gestellt wurde.  
Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108

## 5.8 Zuspielungsbereitschaft

Im Rahmen der Einwilligungserklärung wurden die Eltern gefragt, ob sie mit der Übermittlung der Adress- und Kontaktdaten an das Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung (IAB) für den Zweck der Zuspielung von Sozialversicherungsdaten der Bundesagentur für Arbeit einverstanden sind. Daher wurde diese Frage nur dann gestellt, wenn keine Einwilligung vorlag oder es zu einem Wechsel der Auskunftsperson kam. Von den insgesamt 938 Fällen, die nach ihrer Zuspielungsbereitschaft gefragt wurden, willigten 77,6 Prozent aller Fälle in die Zuspielung der Sozialversicherungsdaten ein.

**Tabelle 28 Zuspielungsbereitschaft**

| Zuspielungsbereitschaft | Gesamt     |              |
|-------------------------|------------|--------------|
|                         | abs.       | %            |
| Spalten%                |            |              |
| <b>Gesamt</b>           | <b>941</b> | <b>100,0</b> |
| Ja                      | 728        | 77,4         |
| Nein                    | 213        | 22,6         |

Basis: gültig realisierte / auswertbare Interviews: Personen, denen die Frage gestellt wurde  
Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108

<sup>8</sup> Bei 9 Fällen stellte sich erst nachträglich ein Wechsel der Auskunftsperson heraus. Daher wurde diesen Personen diese Frage nicht vorgelegt (vgl. Tabelle 14).

## 5.9 Interview- und Kontextsituation

### 5.9.1 Einschätzung der Interviewerinnen und Interviewer

Zum Ende des vollständig durchgeführten Interviews wurden den Interviewerinnen und Interviewern Fragen zur Interviewsituation vorgelegt, anhand derer die Zuverlässigkeit der im Interview gemachten Angaben beurteilt werden sollte. Kommentare der Interviewerinnen und Interviewer zu Besonderheiten der Interviewsituation wurden in offenen Fragen erfasst. Ziel war es, zu jedem Interview eine Einschätzung des Gesprächsverlaufs und eventuell Hinweise für die Beurteilung der Datenqualität zu erhalten.

**Tabelle 29 Überblick über die Interviewfragen**

| Frage | Inhalt                                                      | Erfassung                                                                                                 |
|-------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 35001 | Störungen, Probleme oder Auffälligkeiten                    | Wenn ja: offene Angabe (hier auch Erfassung aller Kommentare zum Interview und zum Fragebogen)            |
| 35004 | Ermüdung des Interviewers                                   | 1: überhaupt nicht ermüdet bis<br>10: sehr stark ermüdet                                                  |
| 35012 | Einschätzung der Zuverlässigkeit der Angaben der Zielperson | 1: insgesamt zuverlässig<br>2: insgesamt weniger zuverlässig<br>3: bei einigen Fragen weniger zuverlässig |
| 35014 | Unterbrechung des Interviews                                | An einem Stück geführt/ein unterbrochenes Interview wieder aufgenommen                                    |

Quelle: NEPS-SC8-Masterfragebogen A108

Zunächst wurden die Interviewerinnen und Interviewer gefragt, ob es bei der Durchführung des Interviews Störungen (z. B. durch Dritte), Verständnisprobleme oder Auffälligkeiten gegeben hatte. Die Elterninterviews konnten mit einem weit überwiegenden Teil von 88,1 Prozent ohne Störungen bzw. Auffälligkeiten durchgeführt werden.

**Tabelle 30 Störungen bei der Interviewdurchführung**

| Störungen bei Interviewdurchführung | Gesamt       |              |
|-------------------------------------|--------------|--------------|
| Spalten%                            | abs.         | %            |
| <b>Gesamt</b>                       | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> |
| Ja                                  | 389          | 11,9         |
| Nein                                | 2.879        | 88,1         |

Basis: gültig realisierte/auswertbare Interviews

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108 – Interviewfragen

Im Anschluss wurden die Interviewerinnen und Interviewer gebeten, den Grad der eigenen Ermüdung nach dem Interview auf einer Skala von 1 („überhaupt nicht ermüdet“) bis 10 („sehr stark ermüdet“) anzugeben. Der erzielte Mittelwert von 2,2 weist auf eine geringe Ermüdung der Interviewerinnen und Interviewer hin.



**Tabelle 31 Ermüdung der Interviewerinnen und Interviewer**

| Ermüdung der Interviewerinnen und Interviewer | Gesamt |
|-----------------------------------------------|--------|
| Anzahl                                        | 3.195  |
| Mittel                                        | 2,2    |
| Min.                                          | 1      |
| Max.                                          | 10     |
| Standardabweichung                            | 1,85   |

Basis: gültig realisierte/auswertbare Interviews; Skala von 1 („überhaupt nicht ermüdet“) bis 10 („sehr stark ermüdet“)

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108 – Interviewfragen

Eine weitere Interviewfrage adressierte die Zuverlässigkeit der von der Zielperson im Interview gemachten Angaben. Insgesamt wurden die Angaben der Zielpersonen überwiegend als zuverlässig beurteilt (97,5 Prozent).

**Tabelle 32 Zuverlässigkeit der Angaben der Zielperson**

| Zuverlässigkeit der Angaben            | Gesamt       |              |
|----------------------------------------|--------------|--------------|
| Spalten%                               | abs.         | %            |
| <b>Gesamt</b>                          | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> |
| Insgesamt zuverlässig                  | 3.185        | 97,5         |
| Insgesamt weniger zuverlässig          | 24           | 0,7          |
| Bei einigen Fragen weniger zuverlässig | 55           | 1,7          |

Basis: gültig realisierte/auswertbare Interviews

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108 – Interviewfragen

In der Regel wurden die Interviews an einem Stück durchgeführt. In 4,3 Prozent der Fälle gaben die Interviewerinnen und Interviewer an, ein unterbrochenes Interview wiederaufgenommen und fortgeführt zu haben.

**Tabelle 33 Unterbrechung des Interviews**

| Unterbrechung des Interviews                                    | Gesamt       |              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Spalten%                                                        | abs.         | %            |
| <b>Gesamt</b>                                                   | <b>3.268</b> | <b>100,0</b> |
| An einem Stück geführt                                          | 3.128        | 95,7         |
| Ein unterbrochenes Interview wieder aufgenommen und fortgeführt | 140          | 4,3          |

Basis: gültig realisierte/auswertbare Interviews

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Befragungsdaten A108 – Interviewfragen

### 5.9.2 Einschätzung der Zielpersonen

Mit dem Dankschreiben wurde den Befragten zur Einschätzung des Interviews ein schriftlicher Rückmeldebogen mit einem portofreien Rückumschlag zugeschickt. Insgesamt wurde der Rückmeldebogen an 668 Fälle versandt (20,0 Prozent der realisierten Interviews). Der Fragebogen enthielt neben standardisierten Fragen am Ende auch die Möglichkeit, allgemeine Rückmeldungen zum Interviewgespräch zu geben. In 202 Fällen wurde der Fragebogen an infas zurückgeschickt (30,2 Prozent aller versendeten Rückmeldebögen).

**Tabelle 34 Rücklauf der Rückmeldebögen**

|                            | Gesamt     |              |
|----------------------------|------------|--------------|
| Spalten%                   | abs.       | %            |
| <b>Gesamt</b>              | <b>668</b> | <b>100,0</b> |
| Fragebogen verschickt      | 668        | 100,0        |
| <i>Davon:</i>              |            |              |
| Fragebogen liegt vor       | 202        | 30,2         |
| Fragebogen liegt nicht vor | 466        | 69,8         |

Die Rückmeldungen der Zielpersonen ergeben keine Hinweise auf nicht ordnungsgemäß durchgeführte Interviews. Die Bewertungen von Interviewgespräch und Interviewerinnen und Interviewer weisen auf eine gute Durchführung und Akzeptanz der Befragung hin.

Im Fragebogen wurde den Befragten unter anderem die Frage gestellt: „Wie hat Ihnen das Interviewgespräch gefallen?“ Die Einschätzung erfolgte anhand einer Skala von 1=sehr zufrieden bis 5=sehr unzufrieden. Etwa 76 Prozent der Befragten (n=154) vergaben eine positive Bewertung.

**Tabelle 35 Zufriedenheit mit dem Interviewgespräch**

|                      | Gesamt     |              |
|----------------------|------------|--------------|
| Spalten%             | abs.       | %            |
| <b>Gesamt</b>        | <b>202</b> | <b>100,0</b> |
| 1 = sehr zufrieden   | 78         | 38,6         |
| 2                    | 76         | 37,6         |
| 3                    | 36         | 17,8         |
| 4                    | 9          | 4,5          |
| 5 = sehr unzufrieden | 2          | 1,0          |
| Keine Angabe         | 1          | 0,5          |

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Rückmeldebogen A108

Noch etwas positiver fällt das Urteil der Befragten auf die Frage aus: „Wie zufrieden waren Sie mit unserer Interviewerin bzw. unserem Interviewer?“. Rund 86 Prozent waren mit der Interviewerin bzw. dem Interviewer zufrieden.

**Tabelle 36    Zufriedenheit mit den Interviewerinnen und Interviewern**

|                      | <b>Gesamt</b> |              |
|----------------------|---------------|--------------|
| Spalten%             | <i>abs.</i>   | %            |
| <b>Gesamt</b>        | <b>202</b>    | <b>100,0</b> |
| 1 = sehr zufrieden   | 125           | 61,9         |
| 2                    | 48            | 23,8         |
| 3                    | 21            | 10,4         |
| 4                    | 3             | 1,5          |
| 5 = sehr unzufrieden | 3             | 1,5          |
| Keine Angabe         | 2             | 1,0          |

Quelle: NEPS-Startkohorte 8, Rückmeldebogen A108

## 6 Datenaufbereitung und Datenlieferung

Die Daten wurden als Querschnitt Datensatz aufbereitet und im Stata-Datenformat übergeben. Die Dateinamen, Variablennamen und -bezeichnungen sowie die Werte-Labels orientieren sich an der Fragebogenvorlage. Den Personen sind eindeutige laufende Nummern zugeordnet. Darüber hinaus wurden Audiodateien von Interviewmitschnitten übergeben.

Die offenen Angaben aus den Interviews wurden vor der Auslieferung auf Namen und Kontaktangaben sowie andere, die Anonymität der Person unmittelbar aufhebende, Angaben geprüft.

Der Enddatensatz sowie der Methodendatensatz und der finale Kontaktverlaufsdatsatz wurden in gesonderten ZIP-Dateien auf einem geschützten Server an die IEA Hamburg übermittelt.

Während der Feldzeit erfolgten wöchentliche Feldreportings mit der Übermittlung von Kontaktverlaufsdaten sowie monatliche Zwischendatenlieferungen der Befragungsdaten zuzüglich eines reduzierten Methodendatensatzes.

Die Übermittlung von Audiodateien der aufgezeichneten Interviews erfolgte ebenfalls als Upload auf den Server des Forschungsdatenzentrums des Leibniz-Instituts für Bildungsverläufe in Bamberg. Insgesamt wurden 50 Audiomitschnitte übermittelt.

## Anhang

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Anschreiben</b>                                                    | <b>3</b>  |
| <b>Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung</b>                    | <b>3</b>  |
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Deutsch               | 3         |
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Russisch              | 5         |
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Türkisch              | 7         |
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Arabisch              | 9         |
| Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Polnisch              | 11        |
| <b>Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung</b>                   | <b>13</b> |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Deutsch              | 13        |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Russisch             | 15        |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Türkisch             | 17        |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Arabisch             | 19        |
| Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Polnisch             | 21        |
| <b>Anschreiben Ländervariante Niedersachsen</b>                       | <b>23</b> |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Deutsch                  | 23        |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Russisch                 | 25        |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Türkisch                 | 27        |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Arabisch                 | 29        |
| Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Polnisch                 | 31        |
| <b>Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg</b>                   | <b>33</b> |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Deutsch              | 33        |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Russisch             | 35        |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Türkisch             | 37        |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Arabisch             | 39        |
| Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Polnisch             | 41        |
| <b>Erinnerungsschreiben</b>                                           | <b>43</b> |
| <b>Dankschreiben</b>                                                  | <b>44</b> |
| Dankschreiben auf Deutsch                                             | 44        |
| Dankschreiben auf Russisch                                            | 45        |
| Dankschreiben auf Türkisch                                            | 46        |
| Dankschreiben auf Arabisch                                            | 47        |
| Dankschreiben auf Polnisch                                            | 48        |
| <b>Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro</b>       | <b>49</b> |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Deutsch  | 49        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Russisch | 50        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Türkisch | 51        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Arabisch | 52        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Polnisch | 53        |

|                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro</b>       | <b>54</b> |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Deutsch  | 54        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Russisch | 55        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Türkisch | 56        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Arabisch | 57        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Polnisch | 58        |
| <b>Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro</b>       | <b>59</b> |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Deutsch  | 59        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Russisch | 60        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Türkisch | 61        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Arabisch | 62        |
| Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Polnisch | 63        |
| <b>Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein</b>                    | <b>64</b> |
| Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Deutsch               | 64        |
| Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Russisch              | 65        |
| Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Türkisch              | 66        |
| Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Arabisch              | 67        |
| Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Polnisch              | 68        |
| <b>Gewinninformationsschreiben Notebook</b>                            | <b>69</b> |
| Gewinninformationsschreiben Notebook auf Deutsch                       | 69        |
| Gewinninformationsschreiben Notebook auf Russisch                      | 70        |
| Gewinninformationsschreiben Notebook auf Türkisch                      | 71        |
| Gewinninformationsschreiben Notebook auf Arabisch                      | 72        |
| Gewinninformationsschreiben Notebook auf Polnisch                      | 73        |
| <b>Gewinninformationsschreiben Smartphone</b>                          | <b>74</b> |
| Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Deutsch                     | 74        |
| Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Russisch                    | 75        |
| Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Türkisch                    | 76        |
| Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Arabisch                    | 77        |
| Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Polnisch                    | 78        |

## Anschreiben

### Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung

### Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de  
[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Januar 2023

**Bildung für die Welt von morgen – Telefonische Elternbefragung**

Sehr geehrte Eltern,

herzlichen Dank, dass Sie an der Elternbefragung der NEPS-Studie teilnehmen möchten! Ihre Sichtweise als Eltern ist für uns von großer Bedeutung. Vor einigen Wochen hat Ihr Kind Unterlagen zur NEPS-Studie aus der Schule mitgebracht. In der Einwilligungserklärung haben Sie der Kontaktaufnahme zugestimmt und Ihren Namen sowie Ihre Adresse angegeben. Vielen Dank dafür!

**Wie geht es weiter?**

In den nächsten Tagen wird sich eine Interviewerin oder ein Interviewer vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft bei Ihnen melden, um mit Ihnen einen geeigneten Gesprächstermin für das **telefonische Interview** zu vereinbaren. Wir möchten gerne mit dem Elternteil sprechen, der sich mit den schulischen Belangen Ihres Kindes am besten auskennt. Selbstverständlich ist Ihre Teilnahme freiwillig. Das Telefoninterview können wir Ihnen in den Sprachen Deutsch, Russisch und Türkisch anbieten. Das Gespräch wird etwa **40 Minuten** dauern.

**Um was geht es in der Befragung?**

Wir stellen Ihnen u. a. Fragen zu diesen Themen:

- Geschlecht und Alter Ihres Kindes, möglicherweise vorhandener sonderpädagogischer Förderbedarf sowie Herkunft
- Ihre Unterstützungsmöglichkeiten in der aktuellen Schulsituation
- Ihre Muttersprache, die Ihres Kindes und die Sprache, die sie miteinander sprechen
- Geschwister, falls vorhanden
- Ihre Bildungsabschlüsse, Ihre Berufstätigkeit und Ihre Herkunft
- Ihr Haushalt (beispielsweise Größe und Einkommen) sowie Ihr persönliches Umfeld
- Ihre Interessen, Ihre religiöse Orientierung und Ihre Gesundheit
- Sofern sie eine Partnerin bzw. einen Partner haben, bitten wir auch um Angaben zu dieser Person (z. B. Geschlecht, Muttersprache, Herkunft, Bildungsabschlüsse, Berufstätigkeit)

Unter allen Teilnehmenden **verlosen** wir **Gutscheine** im Gesamtwert von **10.000 €**. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden wir per Post benachrichtigen.

A108/Eltern\_CATI\_ml/2023/Anschreiben

Wenn Sie Fragen haben, können Sie diese gerne an Ihre Ansprechpartnerin bei infas stellen: Frau Tabea Feseker ist zu den üblichen Bürozeiten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800/6647-436 zu erreichen. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an die Adresse NEPS Eltern@infas.de.

Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

**Doris Hess**  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn



## Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бамберг, январь 2023 г.

### Образование для мира будущего – телефонный опрос родителей

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за готовность принять участие в опросе родителей в рамках исследования NEPS! Ваш родительский взгляд на ситуацию имеет для нас большое значение. Несколько недель назад Ваш ребенок принес из школы документы для участия в исследовании NEPS. В Заявлении о согласии Вы согласились, что с Вами свяжутся, а также указали Ваше имя и Ваш адрес. Благодарим Вас за это!

#### Что следует дальше?

В ближайшие дни интервьюер из Института прикладной социологии (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) свяжется с Вами, чтобы договориться о подходящем для телефонного разговора дне и времени в рамках **телефонного интервью**. Мы хотели бы поговорить с тем из родителей, кто в наибольшей мере в курсе школьных дел своего ребенка. Ваше участие в исследовании является, конечно же, добровольным. Телефонное интервью мы можем предложить Вам на немецком, русском и турецком языках. Разговор будет длиться примерно **40 минут**.

#### О чем пойдет речь в опросе?

Помимо прочего, мы будем задавать Вам вопросы по следующим темам:

- пол и возраст Вашего ребенка, коррекционно-педагогическая помощь, в случае ее оказания, а также происхождение ребенка
- Ваши возможности поддержки в нынешней ситуации со школой
- Ваш родной язык, родной язык Вашего ребенка и язык, на котором вы говорите друг с другом
- наличие братьев, сестер
- полученное Вами образование, Ваша профессиональная деятельность и Ваше происхождение
- Ваше домохозяйство (например, количество членов семьи и доходы), а также люди, которые Вас окружают
- Ваши интересы, Ваши религиозные взгляды и Ваше здоровье

A108/Eltern\_CATI/2023/Anschreiben/RU

- Если у Вас есть спутница или спутник жизни, мы также попросим Вас указать информацию об этом человеке (например, пол, родной язык, происхождение, полученное образование, профессиональная деятельность)

Среди всех участников опроса мы **разыгрываем подарочные сертификаты** общей стоимостью в **10.000 €**. О выигрыше мы сообщим победителям по почте.

Если у Вас есть вопросы, Вы можете задать их Вашему контактному лицу в infas: г-же д-ру Tabea Feseker можно дозвониться в рабочее время по бесплатному номеру 0800/6647-436. Вы можете также написать нам электронное письмо на адрес NEPS Eltern@infas.de.

Мы заранее искренне благодарим Вас за поддержку и желаем Вам и Вашей семье всего наилучшего!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных  
траекторий ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

## Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Ocak 2023

### Yarının dünyası için eğitim – Telefonla ebeveyn anketi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS araştırmasının ebeveyn anketine katılmak istediğiniz için çok teşekkür ederiz! Ebeveynler olarak bakış açınız bizim için büyük önem taşımaktadır. Birkaç hafta önce çocuğunuz okuldan NEPS araştırmasıyla ilgili belgeler getirdi. İzin beyanında, sizinle iletişime geçilmesine onay verip, adınızı ve adresinizi belirttiniz. Bunun için çok teşekkür ederiz!

#### Bundan sonra ne olacak?

Önümüzdeki birkaç gün içinde, Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü (Institut für angewandte Sozialwissenschaft) infas'dan bir anketör, **telefon görüşmesi** amaçlı uygun bir randevu ayarlamak için sizinle iletişime geçecektir. Çocuğunuzun okul meseleleri hakkında en fazla bilgiye sahip olan ebeveyni ile konuşmak istiyoruz. Elbette, katılımınız gönüllülük esasına dayanır. Bu telefon görüşmesini size Almanca, Rusça ve Türkçe dilinde sunabiliriz. Görüşme yaklaşık **40 dakika** sürecektir.

#### Anketin konusu nedir?

Bu arada size şu konularda sorular soracağız:

- Çocuğunuzun cinsiyeti ve yaşı, mevcut ise herhangi bir özel eğitim ihtiyaçları ve kökeni
- Mevcut okul durumundaki destek imkanlarınız
- Ana diliniz, çocuğunuzun ana dili ve birbirinizle konuştuğunuz dil
- Varsa kardeşler
- Eğitim durumunuz, mesleğiniz ve kökeniniz
- Haneniz (örneğin büyüklük ve gelir) ve kişisel çevreniz
- İlgili alanlarınız, dini yöneliminiz ve sağlığını
- Bir eşiniz varsa, bu kişi hakkında da bilgi isteriz (örn. cinsiyet, ana dil, köken, eğitim durumu, meslek)

Tüm katılımcılar arasında toplam değeri **10.000 €** olan **hediye kuponlar çekilişi** gerçekleştiriyoruz. Kazananları posta yoluyla bilgilendireceğiz.

A108/Eltern\_CATI/2023/Anschreiben/TR

Herhangi bir sorunuz varsa, infas'taki irtibat kişinize sorabilirsiniz: Bayan Tabea Feseker ile, normal mesai saatleri dahilinde 0800/6647-436 numaralı ücretsiz telefon hattından iletişime geçebilirsiniz. Veya NEPS Eltern@infas.de adresine bir e-posta gönderebilirsiniz.

Desteğiniz için şimdiden teşekkür eder, size ve ailenize en iyi dileklerimizi sunarız!

Saygılarımızla

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

**Doris Hess**  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

## Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

يناير 2023، بامبرغ

التعليم من أجل المستقبل - الاستبيان الهاتفي لأولياء الأمور

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً لكم على رغبتكم في المشاركة في استبيان أولياء الأمور لدراسة INEPS! وجهة نظركم كأولياء أمور مهمة جداً بالنسبة لنا. قبل عدة أسابيع أحضر طفلكم بعض المستندات الخاصة بدراسة NEPS معه من المدرسة. في إقرار الموافقة، وافقتم لنا على الاتصال بكم وقمتم بتقديم اسمكم وعنوانكم. ولكم جزيل الشكر على ذلك!

**ما المطلوب الآن؟**

خلال الأيام القليلة المقبلة، سوف يقوم محاور أو محاور من معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية (inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft) بالاتصال بكم لترتيب موعد مناسب للمقابلة الهاتفية. يسعدنا التحدث إلى ولي الأمر الأكثر دراية بالشؤون المدرسية لطفلكم. بكل تأكيد، المشاركة ليست إجبارية. يمكننا أن نجري المقابلة الهاتفية بكل من اللغة الألمانية والروسية والتركية. قد تستمر المقابلة نحو 40 دقيقة.

**ما موضوع الاستبيان؟**

سنطرح عليكم أسئلة حول بعض من هذه الموضوعات:

- جنس طفلكم وعمره وإذا كان لديه أي احتياجات تعليمية خاصة، بالإضافة إلى أصله الإقليمي
- إمكانيات الدعم المتاحة لكم في وضع المدرسة الحالي
- لغتكم الأم ولغة طفلكم الأم، بالإضافة إلى اللغة التي تتواصلون بها
- الأصدقاء، إن وجد
- التحصيل العلمي لكم، العمل الذي تمارسونه، وأصلكم الإقليمي
- الأسرة (عدد الأفراد والدخل على سبيل المثال) والبيئة الشخصية المحيطة
- هواياتكم، توجهاتكم الدينية، وصحتكم
- في حال كان لديكم شريك أو شريكة حياة نرجو منكم ملء المعلومات له أو لها أيضاً (على سبيل المثال: الجنس واللغة الأم والأصل الإقليمي والتحصيل العلمي والعمل الممارس)

كما سنقوم بإجراء سحب من بين جميع أولياء الأمور المشاركين بالاستبيان على قسائم شرائية بقيمة إجمالية تبلغ 10.000 يورو. سنقوم بتبليغ الفائزين والفائزات عبر البريد.

إذا كان لديكم أسئلة، الرجاء طرحها مباشرة على الشخص المسؤول عنكم في معهد infas: السيدة Tabea Feseker موجودة لاستقبال مكالماتكم خلال أوقات الدوام المكتبي المعتادة على رقم الهاتف المجاني 0800/6647-436. أو تواصلوا معنا عبر البريد الإلكتروني: NEPS Eltern@infas.de.

ولكم جزيل الشكر والعرفان في الوقت الحالي على دعمكم لنا، كما نتمنى لكم ولعائلاتكم كل التوفيق!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمعارف التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

## Anschreiben mit Ankündigung einer Verlosung auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, styczeń 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Telefoniczna ankieta dla rodziców

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Serdecznie dziękujemy za chęć udziału w ankiecie dla rodziców w ramach badania NEPS! Niezwykle ważny jest dla nas punkt widzenia rodziców. Przed kilkoma tygodniami Pana/Pani dziecko przyniosło ze szkoły dokumenty dotyczące badania NEPS. W deklaracji zgody wyraził/a Pan/Pani zgodę na nawiązanie kontaktu i podał/a dane dotyczące nazwiska i adresu. Za co bardzo dziękujemy!

#### Jakie są następne kroki?

W najbliższych dniach skontaktuje się z Panem/Panią ankieter z instytutu infas Niemieckiego Instytutu Stosowanych Nauk Społecznych (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) w celu ustalenia terminu **wywiadu telefonicznego**. Chcielibyśmy porozmawiać z rodzicem mającym najlepsze rozeznanie w sprawach szkolnych dziecka. Oczywiście udział w badaniu jest dobrowolny. Rozmowę telefoniczną możemy przeprowadzić w języku niemieckim, rosyjskim lub tureckim. Rozmowa będzie trwała ok. **40 minut**.

#### Czego dotyczy ankieta?

Pytania będą dotyczyły następujących obszarów:

- płeć i wiek dziecka, ewentualne specjalne potrzeby edukacyjne i pochodzenie
- sposoby wspierania dziecka w aktualnej sytuacji szkolnej
- język ojczysty, język dziecka oraz język, w którym rozmawiają Państwo ze sobą
- rodzeństwo, jeśli jest
- państwa wykształcenie, zawód i pochodzenie
- aktualne warunki mieszkaniowe (np. metraż oraz dochód) oraz prywatne otoczenie
- państwa zainteresowania, wyznanie oraz stan zdrowia
- jeśli ma Pan/Pani partnera, prosimy również o informacje o tej osobie (np. płeć, język ojczysty, pochodzenie, wykształcenie, zawód).

Wśród wszystkich respondentów **wylosujemy bony podarunkowe** o łącznej wartości **10.000 €**. O wygranej poinformujemy drogą pocztową.

A108/Eltern\_CATI/2023/Anschreiben/PL

W razie pytań, prosimy o kontakt z osobą kontaktową w instytucie infas: Pani Tabea Feseker jest do Państwa dyspozycji w normalnych godzinach roboczych pod bezpłatnym numerem 0800 / 6647-436. Jesteśmy również dostępni drogą mailową pod adresem NEPS Eltern@infas.de.

Już z góry dziękujemy za wsparcie oraz życzymy wszystkiego dobrego!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań  
Przebiegu Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**

Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)



## Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung

### Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Januar 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Telefonische Elternbefragung

Sehr geehrte Eltern,

herzlichen Dank, dass Sie an der Elternbefragung der NEPS-Studie teilnehmen möchten! Ihre Sichtweise als Eltern ist für uns von großer Bedeutung. Vor einigen Wochen hat Ihr Kind Unterlagen zur NEPS-Studie aus der Schule mitgebracht. In der Einwilligungserklärung haben Sie der Kontaktaufnahme zugestimmt und Ihren Namen sowie Ihre Adresse angegeben. Vielen Dank dafür!

#### Wie geht es weiter?

In den nächsten Tagen wird sich eine Interviewerin oder ein Interviewer vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft bei Ihnen melden, um mit Ihnen einen geeigneten Gesprächstermin für das **telefonische Interview** zu vereinbaren. Wir möchten gerne mit dem Elternteil sprechen, der sich mit den schulischen Belangen Ihres Kindes am besten auskennt. Selbstverständlich ist Ihre Teilnahme freiwillig. Das Telefoninterview können wir Ihnen in den Sprachen Deutsch, Russisch und Türkisch anbieten. Das Gespräch wird etwa **40 Minuten** dauern.

#### Um was geht es in der Befragung?

Wir stellen Ihnen u. a. Fragen zu diesen Themen:

- Geschlecht und Alter Ihres Kindes, möglicherweise vorhandener sonderpädagogischer Förderbedarf sowie Herkunft
- Ihre Unterstützungsmöglichkeiten in der aktuellen Schulsituation
- Ihre Muttersprache, die Ihres Kindes und die Sprache, die sie miteinander sprechen
- Geschwister, falls vorhanden
- Ihre Bildungsabschlüsse, Ihre Berufstätigkeit und Ihre Herkunft
- Ihr Haushalt (beispielsweise Größe und Einkommen) sowie Ihr persönliches Umfeld
- Ihre Interessen, Ihre religiöse Orientierung und Ihre Gesundheit
- Sofern sie eine Partnerin bzw. einen Partner haben, bitten wir auch um Angaben zu dieser Person (z. B. Geschlecht, Muttersprache, Herkunft, Bildungsabschlüsse, Berufstätigkeit)

A108/Eltern\_CATI\_ol/2023/Anschreiben

Wenn Sie Fragen haben, können Sie diese gerne an Ihre Ansprechpartnerin bei infas stellen: Frau Tabea Feseker ist zu den üblichen Bürozeiten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800/6647-436 zu erreichen. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an die Adresse [NEPSEltern@infas.de](mailto:NEPSEltern@infas.de).

Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

**Doris Hess**  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

## Ansreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бамберг, январь 2023 г.

### Образование для мира будущего – телефонный опрос родителей

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за готовность принять участие в опросе родителей в рамках исследования NEPS! Ваш родительский взгляд на ситуацию имеет для нас большое значение. Несколько недель назад Ваш ребенок принес из школы документы для участия в исследовании NEPS. В Заявлении о согласии Вы согласились, что с Вами свяжутся, а также указали Ваше имя и Ваш адрес. Благодарим Вас за это!

#### Что следует дальше?

В ближайшие дни интервьюер из Института прикладной социологии (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) свяжется с Вами, чтобы договориться о подходящем для телефонного разговора дне и времени в рамках **телефонного интервью**. Мы хотели бы поговорить с тем из родителей, кто в наибольшей мере в курсе школьных дел своего ребенка. Ваше участие в исследовании является, конечно же, добровольным. Телефонное интервью мы можем предложить Вам на немецком, русском и турецком языках. Разговор будет длиться примерно **40 минут**.

#### О чем пойдет речь в опросе?

Помимо прочего, мы будем задавать Вам вопросы по следующим темам:

- пол и возраст Вашего ребенка, коррекционно-педагогическая помощь, в случае ее оказания, а также происхождение ребенка
- Ваши возможности поддержки в нынешней ситуации со школой
- Ваш родной язык, родной язык Вашего ребенка и язык, на котором вы говорите друг с другом
- наличие братьев, сестер
- полученное Вами образование, Ваша профессиональная деятельность и Ваше происхождение
- Ваше домохозяйство (например, количество членов семьи и доходы), а также люди, которые Вас окружают
- Ваши интересы, Ваши религиозные взгляды и Ваше здоровье

A108/Eltern\_CATI\_01/2023/Ansreiben/RU

- Если у Вас есть спутница или спутник жизни, мы также попросим Вас указать информацию об этом человеке (например, пол, родной язык, происхождение, полученное образование, профессиональная деятельность)

Если у Вас есть вопросы, Вы можете задать их Вашему контактному лицу в infas: г-же д-ру Tabea Feseker можно дозвониться в рабочее время по бесплатному номеру 0800/6647-436. Вы можете также написать нам электронное письмо на адрес NEPS Eltern@inf

Мы заранее искренне благодарим Вас за поддержку и желаем Вам и Вашей семье всего наилучшего!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных  
траекторий ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГМБХ, г. Бонн  
(inf

## Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Ocak 2023

### Yarının dünyası için eğitim – Telefonla ebeveyn anketi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS araştırmasının ebeveyn anketine katılmak istediğiniz için çok teşekkür ederiz! Ebeveynler olarak bakış açınız bizim için büyük önem taşımaktadır. Birkaç hafta önce çocuğunuz okuldan NEPS araştırmasıyla ilgili belgeler getirdi. İzin beyanında, sizinle iletişime geçilmesine onay verip, adınızı ve adresinizi belirttiniz. Bunun için çok teşekkür ederiz!

#### Bundan sonra ne olacak?

Önümüzdeki birkaç gün içinde, Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü (Institut für angewandte Sozialwissenschaft) infas'dan bir anketör, **telefon görüşmesi** amaçlı uygun bir randevu ayarlamak için sizinle iletişime geçecektir. Çocuğunuzun okul meseleleri hakkında en fazla bilgiye sahip olan ebeveyni ile konuşmak istiyoruz. Elbette, katılımınız gönüllülük esasına dayanır. Bu telefon görüşmesini size Almanca, Rusça ve Türkçe dilinde sunabiliriz. Görüşme yaklaşık **40 dakika** sürecektir.

#### Anketin konusu nedir?

Bu arada size şu konularda sorular soracağız:

- Çocuğunuzun cinsiyeti ve yaşı, mevcut ise herhangi bir özel eğitim ihtiyaçları ve kökeni
- Mevcut okul durumundaki destek imkanlarınız
- Ana diliniz, çocuğunuzun ana dili ve birbirinizle konuştuğunuz dil
- Varsa kardeşler
- Eğitim durumunuz, mesleğiniz ve kökeniniz
- Haneniz (örneğin büyüklük ve gelir) ve kişisel çevreniz
- İlgi alanlarınız, dini yöneliminiz ve sağlığınız
- Bir eşiniz varsa, bu kişi hakkında da bilgi isteriz (örn. cinsiyet, ana dil, köken, eğitim durumu, meslek)

Herhangi bir sorunuz varsa, infas'taki irtibat kişinize sorabilirsiniz: Bayan Tabea Feseker ile, normal mesai saatleri dahilinde 0800/6647-436 numaralı ücretsiz telefon hattından iletişime geçebilirsiniz. Veya NEPS Eltern@infas.de adresine bir e-posta gönderebilirsiniz.

Desteğiniz için şimdiden teşekkür eder, size ve ailenize en iyi dileklerimizi sunarız!

Saygılarımızla

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdiresi, Bamberg

**Doris Hess**  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

## Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Arabisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

يناير 2023، بامبرغ

التعليم من أجل المستقبل - الاستبيان الهاتفي لأولياء الأمور

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً لكم على رغبتكم في المشاركة في استبيان أولياء الأمور لدراسة INEPS وجهة نظركم كأولياء أمور مهمة جداً بالنسبة لنا. قبل عدة أسابيع أحضر طفلكم بعض المستندات الخاصة بدراسة NEPS معه من المدرسة. في إقرار الموافقة، وافقنا على الاتصال بكم وقمتم بتقديم أسمكم وعنوانكم. ولكم جزيل الشكر على ذلك!

**ما المطلوب الآن؟**

خلال الأيام القليلة المقبلة، سوف يقوم محاور أو محاور من معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية (inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft) بالاتصال بكم لترتيب موعد مناسب للمقابلة الهاتفية. يسعدنا التحدث إلى ولي الأمر الأكثر دراية بالشؤون المدرسية لطفلكم. بكل تأكيد، المشاركة ليست إجبارية. يمكننا أن نجري المقابلة الهاتفية بكل من اللغة الألمانية والروسية والتركية. قد تستمر المقابلة نحو 40 دقيقة.

**ما موضوع الاستبيان؟**

سنطرح عليكم أسئلة حول بعض من هذه الموضوعات:

- جنس طفلكم وعمره وإذا كان لديه أي احتياجات تعليمية خاصة، بالإضافة إلى أصله الإقليمي
- إمكانيات الدعم المتاحة لكم في وضع المدرسة الحالي
- لغتكم الأم ولغة طفلكم الأم، بالإضافة إلى اللغة التي تتواصلون بها
- الأصدقاء، إن وجد
- التحصيل العلمي لكم، العمل الذي تمارسونه، وأصلكم الإقليمي
- الأسرة (عدد الأفراد والدخل على سبيل المثال) والبيئة الشخصية المحيطة
- هواياتكم، توجهاتكم الدينية، وصحتكم
- في حال كان لديكم شريك أو شريكة حياة نرجو منكم ملء المعلومات له أو لها أيضاً (على سبيل المثال: الجنس واللغة الأم والأصل الإقليمي والتحصيل العلمي والعمل الممارس)

إذا كان لديكم أسئلة، الرجاء طرحها مباشرة على الشخص المسؤول عنكم في معهد infas: السيدة Tabea Feseker موجودة لاستقبال مكالماتكم خلال أوقات الدوام المكتبي المعتادة على رقم الهاتف المجاني 0800/6647-436. أو تواصلوا معنا عبر البريد الإلكتروني: NEPS Eltern@inf

ولكم جزيل الشكر والعرفان في الوقت الحالي على دعمكم لنا، كما نتمنى لكم ولعائلاتكم كل التوفيق!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمعارف التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf



## Anschreiben ohne Ankündigung einer Verlosung auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, styczeń 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Telefoniczna ankieta dla rodziców

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Serdecznie dziękujemy za chęć udziału w ankiecie dla rodziców w ramach badania NEPS! Niezwykle ważny jest dla nas punkt widzenia rodziców. Przed kilkoma tygodniami Pana/Pani dziecko przyniosło ze szkoły dokumenty dotyczące badania NEPS. W deklaracji zgody wyraził/a Pan/Pani zgodę na nawiązanie kontaktu i podał/a dane dotyczące nazwiska i adresu. Za co bardzo dziękujemy!

#### Jakie są następne kroki?

W najbliższych dniach skontaktuje się z Panem/Panią ankieter z instytutu infas Niemieckiego Instytutu Stosowanych Nauk Społecznych (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) w celu ustalenia terminu **wywiadu telefonicznego**. Chcielibyśmy porozmawiać z rodzicem mającym najlepsze rozeznanie w sprawach szkolnych dziecka. Oczywiście udział w badaniu jest dobrowolny. Rozmowę telefoniczną możemy przeprowadzić w języku niemieckim, rosyjskim lub tureckim. Rozmowa będzie trwała ok. **40 minut**.

#### Czego dotyczy ankieta?

Pytania będą dotyczyły następujących obszarów:

- płeć i wiek dziecka, ewentualne specjalne potrzeby edukacyjne i pochodzenie
- sposoby wspierania dziecka w aktualnej sytuacji szkolnej
- język ojczysty, język dziecka oraz język, w którym rozmawiają Państwo ze sobą
- rodzeństwo, jeśli jest
- państwa wykształcenie, zawód i pochodzenie
- aktualne warunki mieszkaniowe (np. metraż oraz dochód) oraz prywatne otoczenie
- państwa zainteresowania, wyznanie oraz stan zdrowia
- jeśli ma Pan/Pani partnera, prosimy również o informacje o tej osobie (np. płeć, język ojczysty, pochodzenie, wykształcenie, zawód).

A108/Eltern\_CAT1\_ol/2023/Anschreiben/PL

W razie pytań, prosimy o kontakt z osobą kontaktową w instytucie infas: Pani Tabea Feseker jest do Państwa dyspozycji w normalnych godzinach roboczych pod bezpłatnym numerem 0800 / 6647-436. Jesteśmy również dostępni drogą mailową pod adresem NEPS Eltern@infas.de.

Już z góry dziękujemy za wsparcie oraz życzymy wszystkiego dobrego!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań  
Przebiegu Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**

Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

## Anschreiben Ländervariante Niedersachsen

### Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Januar 2023]

#### Bildung für die Welt von morgen – Telefonische Elternbefragung

Sehr geehrte Eltern,

herzlichen Dank, dass Sie an der Elternbefragung der NEPS-Studie teilnehmen möchten! Ihre Sichtweise als Eltern ist für uns von großer Bedeutung. Vor einigen Wochen hat Ihr Kind Unterlagen zur NEPS-Studie aus der Schule mitgebracht. In der Einwilligungserklärung haben Sie der Kontaktaufnahme zugestimmt und Ihren Namen sowie Ihre Adresse angegeben. Vielen Dank dafür!

#### Wie geht es weiter?

In den nächsten Tagen wird sich eine Interviewerin oder ein Interviewer vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft bei Ihnen melden, um mit Ihnen einen geeigneten Gesprächstermin für das **telefonische Interview** zu vereinbaren. Wir möchten gerne mit dem Elternteil sprechen, der sich mit den schulischen Belangen Ihres Kindes am besten auskennt. Selbstverständlich ist Ihre Teilnahme freiwillig. Ihnen steht es frei, einzelne Fragen nicht zu beantworten. Das Telefoninterview können wir Ihnen in den Sprachen Deutsch, Russisch und Türkisch anbieten. Das Gespräch wird etwa **40 Minuten** dauern.

#### Um was geht es in der Befragung?

Wir stellen Ihnen u. a. Fragen zu diesen Themen:

- Geschlecht und Alter Ihres Kindes, möglicherweise vorhandener sonderpädagogischer Förderbedarf sowie Herkunft
- Ihre Unterstützungsmöglichkeiten in der aktuellen Schulsituation
- Ihre Muttersprache, die Ihres Kindes und die Sprache, die sie miteinander sprechen
- Geschwister, falls vorhanden
- Ihre Bildungsabschlüsse, Ihre Berufstätigkeit und Ihre Herkunft
- Ihr Haushalt (beispielsweise Größe und Einkommen) sowie Ihr persönliches Umfeld
- Ihre Interessen, Ihre religiöse Orientierung und Ihre Gesundheit
- Sofern sie eine Partnerin bzw. einen Partner haben, bitten wir auch um Angaben zu dieser Person (z. B. Geschlecht, Muttersprache, Herkunft, Bildungsabschlüsse, Berufstätigkeit)

A108/Eltern\_CATI\_NI/2023/Anschreiben

Unter allen Teilnehmenden **verlosen** wir **Gutscheine** im Gesamtwert von **10.000 €**. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden wir per Post benachrichtigen.

Wenn Sie Fragen haben, können Sie diese gerne an Ihre Ansprechpartnerin bei infas stellen: Frau Tabea Feseker ist zu den üblichen Bürozeiten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800/6647-436 zu erreichen. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an die Adresse NEPS Eltern@infas.de.

Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

**Doris Hess**  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

## Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бамберг, январь 2023 г.

### Образование для мира будущего – телефонный опрос родителей

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за готовность принять участие в опросе родителей в рамках исследования NEPS! Ваш родительский взгляд на ситуацию имеет для нас большое значение. Несколько недель назад Ваш ребенок принес из школы документы для участия в исследовании NEPS. В Заявлении о согласии Вы согласились, что с Вами свяжутся, а также указали Ваше имя и Ваш адрес. Благодарим Вас за это!

#### Что следует дальше?

В ближайшие дни интервьюер из Института прикладной социологии (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) свяжется с Вами, чтобы договориться о подходящем для телефонного разговора дне и времени в рамках **телефонного интервью**. Мы хотели бы поговорить с тем из родителей, кто в наибольшей мере в курсе школьных дел своего ребенка. Ваше участие в исследовании является, конечно же, добровольным. Вы вправе не отвечать на отдельные вопросы. Телефонное интервью мы можем предложить Вам на немецком, русском и турецком языках. Разговор будет длиться примерно **40 минут**.

#### О чем пойдет речь в опросе?

Помимо прочего, мы будем задавать Вам вопросы по следующим темам:

- пол и возраст Вашего ребенка, коррекционно-педагогическая помощь, в случае ее оказания, а также происхождение ребенка
- Ваши возможности поддержки в нынешней ситуации со школой
- Ваш родной язык, родной язык Вашего ребенка и язык, на котором вы говорите друг с другом
- наличие братьев, сестер
- полученное Вами образование, Ваша профессиональная деятельность и Ваше происхождение
- Ваше домохозяйство (например, количество членов семьи и доходы), а также люди, которые Вас окружают
- Ваши интересы, Ваши религиозные взгляды и Ваше здоровье

A108/Eltern\_CATI/2023/Anschreiben/RU/NI

- Если у Вас есть спутница или спутник жизни, мы также попросим Вас указать информацию об этом человеке (например, пол, родной язык, происхождение, полученное образование, профессиональная деятельность)

Среди всех участников опроса мы **разыгрываем подарочные сертификаты** общей стоимостью в **10.000 €**. О выигрыше мы сообщим победителям по почте.

Если у Вас есть вопросы, Вы можете задать их Вашему контактному лицу в infas: г-же д-ру Tabea Feseker можно дозвониться в рабочее время по бесплатному номеру 0800/6647-436. Вы можете также написать нам электронное письмо на адрес NEPS Eltern@infas.de.

Мы заранее искренне благодарим Вас за поддержку и желаем Вам и Вашей семье всего наилучшего!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных  
траекторий ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

## Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Ocak 2023

#### Yarının dünyası için eğitim – Telefonla ebeveyn anketi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS araştırmasının ebeveyn anketine katılmak istediğiniz için çok teşekkür ederiz! Ebeveynler olarak bakış açınız bizim için büyük önem taşımaktadır. Birkaç hafta önce çocuğunuz okuldan NEPS araştırmasıyla ilgili belgeler getirdi. İzin beyanında, sizinle iletişime geçilmesine onay verip, adınızı ve adresinizi belirttiniz. Bunun için çok teşekkür ederiz!

#### Bundan sonra ne olacak?

Önümüzdeki birkaç gün içinde, Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü (Institut für angewandte Sozialwissenschaft) infas'dan bir anketör, **telefon görüşmesi** amaçlı uygun bir randevu ayarlamak için sizinle iletişime geçecektir. Çocuğunuzun okul meseleleri hakkında en fazla bilgiye sahip olan ebeveyni ile konuşmak istiyoruz. Elbette, katılımınız gönüllülük esasına dayanır. Bazı soruları cevaplamama özgürlüğüne sahipsiniz. Bu telefon görüşmesini size Almanca, Rusça ve Türkçe dilinde sunabiliriz. Görüşme yaklaşık **40 dakika** sürecektir.

#### Anketin konusu nedir?

Bu arada size şu konularda sorular soracağız:

- Çocuğunuzun cinsiyeti ve yaşı, mevcut ise herhangi bir özel eğitim ihtiyaçları ve kökeni
- Mevcut okul durumundaki destek imkanlarınız
- Ana diliniz, çocuğunuzun ana dili ve birbirinizle konuştuğunuz dil
- Varsa kardeşler
- Eğitim durumunuz, mesleğiniz ve kökeniniz
- Haneniz (örneğin büyüklük ve gelir) ve kişisel çevreniz
- İlgili alanlarınız, dini yöneliminiz ve sağlığınız
- Bir eşiniz varsa, bu kişi hakkında da bilgi isteriz (örn. cinsiyet, ana dil, köken, eğitim durumu, meslek)

Tüm katılımcılar arasında toplam değeri **10.000 €** olan **hediye kuponlar çekilişi** gerçekleştiriyoruz. Kazananları posta yoluyla bilgilendireceğiz.

A108/Eltern\_CAT1/2023/Anschreiben/TR/NI

Herhangi bir sorunuz varsa, infas'taki irtibat kişinize sorabilirsiniz: Bayan Tabea Feseker ile, normal mesai saatleri dahilinde 0800/6647-436 numaralı ücretsiz telefon hattından iletişime geçebilirsiniz. Veya NEPS Eltern@infas.de adresine bir e-posta gönderebilirsiniz.

Desteğiniz için şimdiden teşekkür eder, size ve ailenize en iyi dileklerimizi sunarız!

Saygılarımızla

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

**Doris Hess**  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn



## Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

www.neps-studie.de

يناير 2023، بامبرغ

التعليم من أجل المستقبل - الاستبيان الهاتفي لأولياء الأمور

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً لكم على رغبتكم في المشاركة في استبيان أولياء الأمور لدراسة INEPS! وجهة نظركم كأولياء أمور مهمة جداً بالنسبة لنا. قبل عدة أسابيع أحضر طفلكم بعض المستندات الخاصة بدراسة NEPS معه من المدرسة. في إقرار الموافقة، وافقتم لنا على الاتصال بكم وقمتم بتقديم اسمكم وعنوانكم. ولكم جزيل الشكر على ذلك!

ما المطلوب الآن؟

خلال الأيام القليلة المقبلة، سوف يقوم محاور أو محاور من معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية (inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft) بالاتصال بكم لترتيب موعد مناسب للمقابلة الهاتفية. يسعدنا التحدث إلى ولي الأمر الأكثر دراية بالشؤون المدرسية لطفلكم. بكل تأكيد، المشاركة ليست إجبارية. لكم الحرية في عدم الإجابة على بعض الأسئلة. يمكننا أن نجري المقابلة الهاتفية بكل من اللغة الألمانية والروسية والتركية. قد تستمر المقابلة نحو 40 دقيقة.

ما موضوع الاستبيان؟

سنطرح عليكم أسئلة حول بعض من هذه الموضوعات:

- جنس طفلكم وعمره وإذا كان لديه أي احتياجات تعليمية خاصة، بالإضافة إلى أصله الإقليمي
- إمكانيات الدعم المتاحة لكم في وضع المدرسة الحالي
- لغتكم الأم ولغة طفلكم الأم، بالإضافة إلى اللغة التي تتواصلون بها
- الأصدقاء، إن وجد
- التحصيل العلمي لكم، العمل الذي تمارسون، وأصلكم الإقليمي
- الأسرة (عدد الأفراد والدخل على سبيل المثال) والبيئة الشخصية المحيطة
- هواياتكم، توجهاتكم الدينية، وصحتكم
- في حال كان لديكم شريك أو شريكة حياة نرجو منكم ملء المعلومات له أو لها أيضاً (على سبيل المثال: الجنس واللغة الأم والأصل الإقليمي والتحصيل العلمي والعمل الممارس)

كما سنقوم بإجراء سحب من بين جميع أولياء الأمور المشاركين بالاستبيان على قسائم شرائية بقيمة إجمالية تبلغ 10.000 يورو. سنقوم بتبليغ الفائزين والفائزات عبر البريد.

إذا كان لديكم أسئلة، الرجاء طرحها مباشرة على الشخص المسؤول عنكم في معهد infas: السيدة Tabea Feseker موجودة لاستقبال مكالماتكم خلال أوقات الدوام المكتبي المعتادة على رقم الهاتف المجاني 0800/6647-436. أو تواصلوا معنا عبر البريد الإلكتروني: NEPS Eltern@infas.de.

ولكم جزيل الشكر والعرفان في الوقت الحالي على دعمكم لنا، كما نتمنى لكم ولعائلاتكم كل التوفيق!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمعارف التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
بمدينة بون

## Anschreiben Ländervariante Niedersachsen auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, styczeń 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Telefoniczna ankieta dla rodziców

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Serdecznie dziękujemy za chęć udziału w ankiecie dla rodziców w ramach badania NEPS! Niezwykle ważny jest dla nas punkt widzenia rodziców. Przed kilkoma tygodniami Pana/Pani dziecko przyniosło ze szkoły dokumenty dotyczące badania NEPS. W deklaracji zgody wyraził/a Pan/Pani zgodę na nawiązanie kontaktu i podał/a dane dotyczące nazwiska i adresu. Za co bardzo dziękujemy!

#### Jakie są następne kroki?

W najbliższych dniach skontaktuje się z Panem/Panią ankieter z instytutu infas Niemieckiego Instytutu Stosowanych Nauk Społecznych (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) w celu ustalenia terminu **wywiadu telefonicznego**. Chcielibyśmy porozmawiać z rodzicem mającym najlepsze rozeznanie w sprawach szkolnych dziecka. Oczywiście udział w badaniu jest dobrowolny. Mają Państwo prawo nie udzielać odpowiedzi na pojedyncze pytania. Rozmowę telefoniczną możemy przeprowadzić w języku niemieckim, rosyjskim lub tureckim. Rozmowa będzie trwała ok. **40 minut**.

#### Czego dotyczy ankieta?

Pytania będą dotyczyły następujących obszarów:

- płeć i wiek dziecka, ewentualne specjalne potrzeby edukacyjne i pochodzenie
- sposoby wspierania dziecka w aktualnej sytuacji szkolnej
- język ojczysty, język dziecka oraz język, w którym rozmawiają Państwo ze sobą
- rodzeństwo, jeśli jest
- państwa wykształcenie, zawód i pochodzenie
- aktualne warunki mieszkaniowe (np. metraż oraz dochód) oraz prywatne otoczenie
- państwa zainteresowania, wyznanie oraz stan zdrowia
- jeśli ma Pan/Pani partnera, prosimy również o informacje o tej osobie (np. płeć, język ojczysty, pochodzenie, wykształcenie, zawód).

Wśród wszystkich respondentów **wylosujemy bony podarunkowe** o łącznej wartości **10.000 €**. O wygranej poinformujemy drogą pocztową.

A108/Eltern\_CATI/2023/Anschreiben/PL/NI

W razie pytań, prosimy o kontakt z osobą kontaktową w instytucie infas: Pani dr Tabea Feseker jest do Państwa dyspozycji w normalnych godzinach roboczych pod bezpłatnym numerem 0800 / 6647-436. Jesteśmy również dostępni drogą mailową pod adresem NEPS Eltern@infas.de.

Już z góry dziękujemy za wsparcie oraz życzymy wszystkiego dobrego!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań  
Przebiegu Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**

Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

## Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg

### Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Januar 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Telefonische Elternbefragung

Sehr geehrte Eltern,

herzlichen Dank, dass Sie an der Elternbefragung der NEPS-Studie teilnehmen möchten! Ihre Sichtweise als Eltern ist für uns von großer Bedeutung. Vor einigen Wochen hat Ihr Kind Unterlagen zur NEPS-Studie aus der Schule mitgebracht. In der Einwilligungserklärung haben Sie der Kontaktaufnahme zugestimmt und Ihren Namen sowie Ihre Adresse angegeben. Vielen Dank dafür!

#### Wie geht es weiter?

In den nächsten Tagen wird sich eine Interviewerin oder ein Interviewer vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft bei Ihnen melden, um mit Ihnen einen geeigneten Gesprächstermin für das **telefonische Interview** zu vereinbaren. Wir möchten gerne mit dem Elternteil sprechen, der sich mit den schulischen Belangen Ihres Kindes am besten auskennt. Selbstverständlich ist Ihre Teilnahme freiwillig. Das Telefoninterview können wir Ihnen in den Sprachen Deutsch, Russisch und Türkisch anbieten. Das Gespräch wird etwa **40 Minuten** dauern.

Die Durchführung der NEPS-Studie wurde vom Kultusministerium Ihres Bundeslandes nach rechtlicher – insbesondere datenschutzrechtlicher – Prüfung genehmigt. Mit der Genehmigung durch das Kultusministerium ist **keine wissenschaftliche Qualitätskontrolle** verbunden, sondern die Prüfung erfolgte nur anhand der Vorgaben der Verwaltungsvorschrift „Werbung, Wettbewerbe und Erhebungen in Schulen“ vom 21. September 2002 (K. u. U. S. 309), die zuletzt durch Verwaltungsvorschrift vom 28. Oktober 2005 (K. u. U. S. 167) geändert worden ist.

#### Um was geht es in der Befragung?

Wir stellen Ihnen u. a. Fragen zu diesen Themen:

- Geschlecht und Alter Ihres Kindes, möglicherweise vorhandener sonderpädagogischer Förderbedarf sowie Herkunft
- Ihre Unterstützungsmöglichkeiten in der aktuellen Schulsituation
- Ihre Muttersprache, die Ihres Kindes und die Sprache, die sie miteinander sprechen
- Geschwister, falls vorhanden
- Ihre Bildungsabschlüsse, Ihre Berufstätigkeit und Ihre Herkunft

A108/Eltern\_CAT1\_BW/2023/Anschreiben

- Ihr Haushalt (beispielsweise Größe und Einkommen) sowie Ihr persönliches Umfeld
- Ihre Interessen, Ihre religiöse Orientierung und Ihre Gesundheit
- Sofern sie eine Partnerin bzw. einen Partner haben, bitten wir auch um Angaben zu dieser Person (z. B. Geschlecht, Muttersprache, Herkunft, Bildungsabschlüsse, Berufstätigkeit)

Wenn Sie Fragen haben, können Sie diese gerne an Ihre Ansprechpartnerin bei infas stellen: Frau Tabea Feseker ist zu den üblichen Bürozeiten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800/6647-436 zu erreichen. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an die Adresse NEPSEltern@infas.de.

Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

**Doris Hess**  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

## Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бамберг, январь 2023 г.

### Образование для мира будущего – телефонный опрос родителей

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за готовность принять участие в опросе родителей в рамках исследования NEPS! Ваш родительский взгляд на ситуацию имеет для нас большое значение. Несколько недель назад Ваш ребенок принес из школы документы для участия в исследовании NEPS. В Заявлении о согласии Вы согласились, что с Вами свяжутся, а также указали Ваше имя и Ваш адрес. Благодарим Вас за это!

#### Что следует дальше?

В ближайшие дни интервьюер из Института прикладной социологии (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) свяжется с Вами, чтобы договориться о подходящем для телефонного разговора дне и времени в рамках **телефонного интервью**. Мы хотели бы поговорить с тем из родителей, кто в наибольшей мере в курсе школьных дел своего ребенка. Ваше участие в исследовании является, конечно же, добровольным. Телефонное интервью мы можем предложить Вам на немецком, русском и турецком языках. Разговор будет длиться примерно **40 минут**.

Министерство образования и культуры (Kultusministerium) Вашей Федеральной земли одобрило проведение исследования NEPS после юридической проверки, в особенности проверки соблюдения правовых норм по защите персональной информации. Одобрение Министерством образования и культуры не связано с научным контролем качества; проверка осуществлялась лишь применительно к предписаниям административного регламента «Реклама, соревнования и сбор данных в школах» („Werbung, Wettbewerbe und Erhebungen in Schulen“) от 21 сентября 2002 г. (К. у. У., стр. 309), в последний раз измененного административным регламентом от 28 октября 2005 г. (К. у. У., стр. 167).

#### О чем пойдет речь в опросе?

Помимо прочего, мы будем задавать Вам вопросы по следующим темам:

- пол и возраст Вашего ребенка, коррекционно-педагогическая помощь, в случае ее оказания, а также происхождение ребенка
- Ваши возможности поддержки в нынешней ситуации со школой

A108/Eltern\_CATI\_ol/2023/Anschreiben/RU/BW

- Ваш родной язык, родной язык Вашего ребенка и язык, на котором вы говорите друг с другом
- наличие братьев, сестер
- полученное Вами образование, Ваша профессиональная деятельность и Ваше происхождение
- Ваше домохозяйство (например, количество членов семьи и доходы), а также люди, которые Вас окружают
- Ваши интересы, Ваши религиозные взгляды и Ваше здоровье
- Если у Вас есть спутница или спутник жизни, мы также попросим Вас указать информацию об этом человеке (например, пол, родной язык, происхождение, полученное образование, профессиональная деятельность)

Если у Вас есть вопросы, Вы можете задать их Вашему контактному лицу в infas: г-же д-ру Tabea Feseker можно дозвониться в рабочее время по бесплатному номеру 0800/6647-436. Вы можете также написать нам электронное письмо на адрес [NEPSEltern@infas.de](mailto:NEPSEltern@infas.de).

Мы заранее искренне благодарим Вас за поддержку и желаем Вам и Вашей семье всего наилучшего!

С уважением,

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных  
траекторий ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

**Doris Hess**  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГМБХ, г. Бонн  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft)



## Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, Ocak 2023

### Yarının dünyası için eğitim – Telefonla ebeveyn anketi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS araştırmasının ebeveyn anketine katılmak istediğiniz için çok teşekkür ederiz! Ebeveynler olarak bakış açınız bizim için büyük önem taşımaktadır. Birkaç hafta önce çocuğunuz okuldan NEPS araştırmasıyla ilgili belgeler getirdi. İzin beyanında, sizinle iletişime geçilmesine onay verip, adınızı ve adresinizi belirttiniz. Bunun için çok teşekkür ederiz!

#### Bundan sonra ne olacak?

Önümüzdeki birkaç gün içinde, Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü (Institut für angewandte Sozialwissenschaft) infas'dan bir anketör, **telefon görüşmesi** amaçlı uygun bir randevu ayarlamak için sizinle iletişime geçecektir. Çocuğunuzun okul meseleleri hakkında en fazla bilgiye sahip olan ebeveyni ile konuşmak istiyoruz. Elbette, katılımınız gönüllülük esasına dayanır. Bu telefon görüşmesini size Almanca, Rusça ve Türkçe dilinde sunabiliriz. Görüşme yaklaşık **40 dakika** sürecektir.

NEPS araştırmasının yapılması, yasal - özellikle verilerin korunması - açıdan incelendikten sonra federal eyaletinizin Kültür Bakanlığı tarafından onaylanmıştır. Kültür Bakanlığı'nın onayı herhangi bir bilimsel kalite kontrolüne bağlı olmayıp, inceleme sadece en son 28 Ekim 2005 tarihli idari yönetmelikle (K. u. U. S. 167) değiştirilen 21 Eylül 2002 tarihli "Okullarda Reklam, Yarışma ve Anketler" idari yönetmeliğinin (K. u. U. S. 309) şartnamesi temelinde gerçekleştirilmiştir.

#### Anketin konusu nedir?

Bu arada size şu konularda sorular soracağız:

- Çocuğunuzun cinsiyeti ve yaşı, mevcut ise herhangi bir özel eğitim ihtiyaçları ve kökeni
- Mevcut okul durumundaki destek imkanlarınız
- Ana diliniz, çocuğunuzun ana dili ve birbirinizle konuştuğunuz dil
- Varsa kardeşler
- Eğitim durumunuz, mesleğiniz ve kökeniniz
- Haneniz (örneğin büyüklük ve gelir) ve kişisel çevreniz
- İlgi alanlarınız, dini yöneliminiz ve sağlığını
- Bir eşiniz varsa, bu kişi hakkında da bilgi isteriz (örn. cinsiyet, ana dil, köken, eğitim durumu, meslek)

A108/Eltern\_CATI\_ol/2023/Anschreiben/TR/BW

Herhangi bir sorunuz varsa, infas'taki irtibat kişinize sorabilirsiniz: Bayan Tabea Feseker ile, normal mesai saatleri dahilinde 0800/6647-436 numaralı ücretsiz telefon hattından iletişime geçebilirsiniz. Veya NEPS Eltern@inf

Desteğiniz için şimdiden teşekkür eder, size ve ailenize en iyi dileklerimizi sunarız!

Saygılarımızla

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

**Doris Hess**  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
inf

## Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



يتم تنفيذها من قبل

inf

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

www.neps-studie.de

يناير 2023، بامبرغ

التعليم من أجل المستقبل - الاستبيان الهاتفي لأولياء الأمور

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً لكم على رغبتكم في المشاركة في استبيان أولياء الأمور لدراسة INEPS! وجهة نظركم كأولياء أمور مهمة جداً بالنسبة لنا. قبل عدة أسابيع أحضر طفلكم بعض المستندات الخاصة بدراسة NEPS معه من المدرسة. في إقرار الموافقة، وافقتم لنا على الاتصال بكم وقمتم بتقديم اسمكم وعنوانكم. ولكم جزيل الشكر على ذلك!

ما المطلوب الآن؟

خلال الأيام القليلة المقبلة، سوف يقوم محاور أو محاور من معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية (inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft) بالاتصال بكم لترتيب موعد مناسب للمقابلة الهاتفية. يسعدنا التحدث إلى ولي الأمر الأكثر دراية بالشؤون المدرسية لطفلكم. بكل تأكيد، المشاركة ليست إجبارية. يمكننا أن نجري المقابلة الهاتفية بكل من اللغة الألمانية والروسية والتركية. قد تستمر المقابلة نحو 40 دقيقة.

تمت الموافقة على تنفيذ دراسة NEPS من قبل وزارة التربية والتعليم في ولايتك الفيدرالية، وذلك بعد المراجعة القانونية وبالذات قانون سياسة الخصوصية. لا توجد مراقبة علمية للجودة مرتبطة بموافقة وزارة التربية والتعليم، ولكن تم إجراء الاختبار فقط على أساس مواصفات اللائحة الإدارية الصادرة في 21 سبتمبر 2002 (K. u. S. 309) "الإعلان والمسابقات والدراسات الاستقصائية في المدارس"، والذي تم تعديله مؤخراً بموجب اللائحة الإدارية بتاريخ 28 أكتوبر 2005 (K. u. S. 167).

ما موضوع الاستبيان؟

سنطرح عليكم أسئلة حول بعض من هذه الموضوعات:

- جنس طفلكم وعمره وإذا كان لديه أي احتياجات تعليمية خاصة، بالإضافة إلى أصله الإقليمي
- إمكانيات الدعم المتاحة لكم في وضع المدرسة الحالي
- لغتكم الأم ولغة طفلكم الأم، بالإضافة إلى اللغة التي تتواصلون بها
- الأشقاء، إن وجد
- التحصيل العلمي لكم، العمل الذي تمارسونه، وأصلكم الإقليمي
- الأمرة (عدد الأفراد والدخل على سبيل المثال) والبيئة الشخصية المحيطة
- هواياتكم، توجهاتكم الدينية، وصحتكم
- في حال كان لديكم شريك أو شريكة حياة نرجو منكم ملء المعلومات له أو لها أيضاً (على سبيل المثال: الجنس واللغة الأم والأصل الإقليمي والتحصيل العلمي والعمل الممارس)

إذا كان لديكم أسئلة، الرجاء طرحها مباشرة على الشخص المسؤول عنكم في معهد infas: السيدة Tabea Feseker موجودة لاستقبال مكالماتكم خلال أوقات الدوام المكتبي المعتادة على رقم الهاتف المجاني 0800/6647-436. أو تواصلوا معنا عبر البريد الإلكتروني: NEPS Eltern@inf

ولكم جزيل الشكر والعرفان في الوقت الحالي على دعمكم لنا، كما نتمنى لكم ولعائلاتكم كل التوفيق!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمعارف التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf

## Anschreiben Ländervariante Baden-Württemberg auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, styczeń 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Telefoniczna ankieta dla rodziców

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Serdecznie dziękujemy za chęć udziału w ankiecie dla rodziców w ramach badania NEPS! Niezwykle ważny jest dla nas punkt widzenia rodziców. Przed kilkoma tygodniami Pana/Pani dziecko przyniosło ze szkoły dokumenty dotyczące badania NEPS. W deklaracji zgody wyraził/a Pan/Pani zgodę na nawiązanie kontaktu i podał/a dane dotyczące nazwiska i adresu. Za co bardzo dziękujemy!

#### Jakie są następne kroki?

W najbliższych dniach skontaktuje się z Panem/Panią ankieter z instytutu infas Niemieckiego Instytutu Stosowanych Nauk Społecznych (infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft) w celu ustalenia terminu **wywiadu telefonicznego**. Chcielibyśmy porozmawiać z rodzicem mającym najlepsze rozeznanie w sprawach szkolnych dziecka. Oczywiście udział w badaniu jest dobrowolny. Rozmowę telefoniczną możemy przeprowadzić w języku niemieckim, rosyjskim lub tureckim. Rozmowa będzie trwała ok. **40 minut**.

Po przeprowadzeniu kontroli prawnej - szczególnie w zakresie prawa do ochrony danych - niemieckie Ministerstwo Edukacji zamieszkalego przez Państwo Kraju Związkowego zaaprobowało przeprowadzenie badania NEPS. Zatwierdzenie przez Ministerstwo Edukacji nie jest związane z przeprowadzeniem naukowej kontroli jakości, przeprowadzono jedynie kontrolę na podstawie wytycznych zawartych w rozporządzeniu administracyjnym z 21 września 2002 r. „Reklama, konkursy oraz badania ankietowe w szkołach” (K. u. U. str. 309), w zaktualizowanej wersji z 28 października 2005 r. (K. u. U. str. 167).

#### Czego dotyczy ankieta?

Pytania będą dotyczyły następujących obszarów:

- płeć i wiek dziecka, ewentualne specjalne potrzeby edukacyjne i pochodzenie
- sposoby wspierania dziecka w aktualnej sytuacji szkolnej
- język ojczysty, język dziecka oraz język, w którym rozmawiają Państwo ze sobą
- rodzeństwo, jeśli jest
- państwa wykształcenie, zawód i pochodzenie
- aktualne warunki mieszkaniowe (np. metraż oraz dochód) oraz prywatne otoczenie

A108/Eltern\_CATI\_ol/2023/Anschreiben/PL/BW

- państwa zainteresowania, wyznanie oraz stan zdrowia
- jeśli ma Pan/Pani partnera, prosimy również o informacje o tej osobie (np. płeć, język ojczysty, pochodzenie, wykształcenie, zawód).

W razie pytań, prosimy o kontakt z osobą kontaktową w instytucie infas: Pani Tabea Feseker jest do Państwa dyspozycji w normalnych godzinach roboczych pod bezpłatnym numerem 0800 / 6647-436. Jesteśmy również dostępni drogą mailową pod adresem NEPSEltern@infas.de.

Już z góry dziękujemy za wsparcie oraz życzymy wszystkiego dobrego!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań  
Przebiegu Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibnitz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
inf

## Erinnerungsschreiben



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

\*6920/Lfd\*

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bamberg, April 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Telefonische Elternbefragung

Sehr geehrte Eltern,

wir haben Sie vor kurzem kontaktiert und Sie um Ihre Teilnahme an unserer Elternbefragung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“ gebeten.

Leider konnten wir Sie bisher nicht erreichen. Möglicherweise ist die uns vorliegende Telefonnummer nicht korrekt. Wir wären Ihnen deshalb sehr dankbar, wenn Sie uns so bald wie möglich Ihre aktuelle Telefonnummer übermitteln könnten. Bitte geben Sie alle Nummern an, unter denen wir Sie kontaktieren dürfen.

Zur Übermittlung nutzen Sie bitte unser NEPS-Online-Portal unter [www.neps.inf.de](http://www.neps.inf.de) mit Ihrem persönlichen Zugangscode <PASSWORD> oder den QR-Code auf der rechten Seite. Sie können uns Ihre Telefonnummer auch gerne telefonisch oder per E-Mail unter den im Briefkopf dieses Schreibens angegebenen Kontaktdaten mitteilen.

Platzhalter  
QR-Code:  
<HYPLINK>

**Nur wenn alle zur Studie eingeladenen Eltern unsere Fragen beantworten, können wir ein verlässliches Bild der gegenwärtigen Lebenssituation und Schulsituation aller Schülerinnen und Schüler zeichnen.**

**Deshalb bitten wir Sie noch einmal herzlich, an der Befragung teilzunehmen.**

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Tabea Feseker unter den im Briefkopf angegebenen Kontaktdaten gerne zur Verfügung.

Wir bedanken uns schon jetzt sehr herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

6920/A108/Eltern\_CATI/2023/E-Tel/D

## Dankschreiben

### Dankschreiben auf Deutsch



inf

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**L'fBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

Durchgeführt von

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@inf.de  
[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

**Bildung für die Welt von morgen – Dankschreiben Elternbefragung**

Sehr geehrte Eltern,

herzlichen Dank, dass Sie an der telefonischen Befragung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“ teilgenommen und unsere Fragen beantwortet haben. Wir wissen es sehr zu schätzen, dass Sie sich die Zeit dafür genommen haben und dass Sie in die Teilnahme an der NEPS-Studie eingewilligt haben.

**Die nächste Befragung der NEPS-Studie ist für Anfang des Jahres 2024 geplant.** Wir möchten Sie dann bitten, einen Fragebogen am Computer auszufüllen. Alle Informationen dazu schicken wir Ihnen vorher per Post zu.

Falls sich in der Zwischenzeit Ihre Adresse oder Telefonnummer ändern sollte, freuen wir uns, wenn Sie uns dies mitteilen: Ihre Ansprechperson bei inf ist zu den üblichen Bürozeiten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 6647-436 zu erreichen. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an die Adresse NEPSEltern@inf.de. Gerne können Sie dazu auch das NEPS-Online-Portal unter [www.neps.inf.de](http://www.neps.inf.de) nutzen. Ihr persönlicher Zugangscode lautet:

(Eindruck Zugangscode)

Wir stehen Ihnen auch für alle anderen Fragen zur NEPS-Studie gerne zur Verfügung.  
Nochmals herzlichen Dank für Ihre wertvolle Unterstützung!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Dankschreiben



## Dankschreiben auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

### Образование для мира будущего – Благодарственное письмо за участие в опросе родителей

Уважаемые родители!

Мы искренне благодарим Вас за участие в телефонном опросе «Образование для мира будущего» в рамках исследования NEPS и за предоставленные ответы на наши вопросы. Мы очень ценим, что Вы нашли для этого время и согласились принять участие в исследовании NEPS.

**Следующий опрос исследования NEPS запланирован на начало 2024 года.** Для участия в нем мы хотели бы попросить Вас заполнить анкету на компьютере. Всю информацию по этой теме мы предварительно вышлем Вам по почте.

Если к тому времени у Вас будет новый адрес или номер телефона, мы были бы рады, если бы Вы сообщили их нам: Вы можете позвонить Вашему контактному лицу в infas в рабочее время по бесплатному телефону 08006647-436. Вы можете также написать нам электронное письмо на адрес NEPSEltern@infas.de. Для этой цели Вы можете также использовать интернет-портал NEPS по адресу [www.neps.infas.de](http://www.neps.infas.de). Ваш персональный код доступа:

(Eindruck Zugangscode)

Мы с удовольствием ответим также на любые другие Ваши вопросы, касающиеся исследования NEPS.

Мы еще раз выражаем Вам свою искреннюю благодарность за Вашу ценную поддержку!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн (infas  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

A108/Eltern\_CATI/2023/Dankschreiben/RU

## Dankschreiben auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

#### Yarının dünyası için eğitim – Ebeveyn anketi için teşekkür yazısı

Sevgili ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasının telefon anketine katıldığınız ve sorularımızı yanıtladığınız için çok teşekkür ederiz. Zaman ayırdığınız ve NEPS araştırmasına katılmayı kabul ettiğiniz için çok teşekkür ederiz.

**NEPS araştırmasının bir sonraki anketi 2024'ün başında yapılması planlanmaktadır.** O zaman sizden bilgisayarda bir anket doldurmanızı rica edeceğiz. Bununla ilgili tüm bilgileri size önceden posta yoluyla göndereceğiz.

Bu arada adresinizin veya telefon numaranızın değişmesi halinde, tarafımıza bilgi vermenizi rica ederiz: İnfas'taki muhatabınızla, normal mesai saatleri dahilinde 08006647-436 numaralı ücretsiz telefon hattından iletişime geçebilirsiniz. Veya NEPSEltern@infas.de adresine bir e-posta gönderebilirsiniz. Bunun için ayrıca [www.neps.infas.de](http://www.neps.infas.de) adresindeki NEPS çevrimiçi portalını da kullanabilirsiniz. Kişisel erişim kodunuz:

(Eindruck Zugangscode)

NEPS araştırmasıyla ilgili diğer sorularınızı da yanıtlamaktan memnuniyet duyarız.

Değerli desteğiniz için tekrar teşekkür ederiz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü (Leibniz-Institut für  
Bildungsverläufe) Müdürlüğü, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH),  
Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Dankschreiben

## Dankschreiben auf Arabisch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

www.neps-studie.de

مايو 2023، بامبرغ

التعليم من أجل المستقبل - رسالة شكر لأولياء الأمور

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً جزيلاً على مشاركتكم في الاستبيان الهاتفي الخاص بدراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل" وإجاباتكم على أسئلتنا. ندين  
نقدر حقاً وفتكم الثمين الذي خصصتموه لذلك وموافقكم على المشاركة في دراسة NEPS.

الاستبيان القادم لدراسة NEPS مخطط عمله في مقببل عام 2024. نود في حينها أن نطلب منكم ملء استبيان عبر الكمبيوتر.  
سوف نرسل لكم كافة المعلومات المطلوبة في حينها عبر البريد.

في حال قمتم بتغيير رقم هاتفكم أو عنوانكم خلال هذه الفترة، يسعدنا أن تقوموا بإبلاغنا بذلك. الشخص المسؤول عنكم في معهد  
inf موجود لاستقبال مكالماتكم خلال أوقات الدوام المكتبي المعتادة على رقم الهاتف المجاني 0800 6647-436. أو تواصلوا  
معنا عبر البريد الإلكتروني: NEPS Eltern@inf.de. كما يمكنكم أيضاً الوصول على مزيد من المعلومات عن طريق استخدام بوابة  
NEPS الإلكترونية على الموقع الإلكتروني www.neps.inf.de. رمز الدخول الخاص بكم هو: (Eindruck Zugangscode)

يسعدنا أيضاً الرد على أي أسئلة أخرى قد تطرأ لديكم حول دراسة NEPS.

وشكراً جزيلاً مرة أخرى على دعمكم لنا!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

Doris Hess

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

A108/Eltern\_CATI/2023/Dankschreiben/AR

## Dankschreiben auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM

**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realisowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Podziękowanie za udział w ankiecie dla rodziców

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Serdecznie dziękujemy za udział w ankiecie telefonicznej w ramach przeprowadzanego badania NEPS "Edukacja dla świata jutra" i za udzielenie odpowiedzi na nasze pytania. Ogromnie doceniamy, że poświęcił/a Pan/Pani dla nas swój czas i udzielił/a zgodę na udział w badaniu NEPS.

**Kolejne wywiady w ramach badania NEPS są zaplanowane na początek roku 2024.** Będziemy Panu/Pani wdzięczni za wypełnienie ankiety w formie elektronicznej. Wcześniej przesłaliśmy wszystkie informacje pocztą.

Jeżeli w międzyczasie zmieni się adres zamieszkania lub numer telefonu, prosilibyśmy o poinformowanie nas o tym: Osoba kontaktowa w instytucie infas jest do dyspozycji w normalnych godzinach roboczych pod bezpłatnym numerem 0800 6647-436. Jesteśmy również dostępni drogą mailową pod adresem NEPSEltern@infas.de. W tym celu można również skorzystać z internetowego portalu NEPS na stronie [www.neps.infas.de](http://www.neps.infas.de). Państwa osobisty kod dostępu to:

(Eindruck Zugangscode)

Chętnie odpowiemy również na pozostałe pytania dotyczące ankiety w ramach badania NEPS.

Jeszcze raz bardzo dziękujemy za cenne wsparcie!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

Doris Hess  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Institut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

A108/Eltern\_CATI/2023/Dankschreiben/PL

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**

**Sie können sich über einen Gutschein von BestChoice in Höhe von 50 Euro freuen.**

**Ihr Gutscheincode lautet [Code]**

Sie können diesen BestChoice-Gutschein direkt unter <https://bestchoice.einloesen.de> einlösen.  
Viel Spaß beim Aussuchen!

Bitte beachten Sie, dass kein Anspruch auf Barauszahlung besteht.

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation

**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Russisch**

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

**Образование для мира будущего – информация о выигрыше**

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“! Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!**

**Вы выиграли подарочный сертификат от BestChoice в размере 50 евро.**

**Код Вашего подарочного сертификата: [Code]**

Вы можете использовать этот подарочный сертификат от BestChoice, перейдя по ссылке <https://bestchoice.einloesen.de>.

Желаем приятных покупок!

Пожалуйста, имейте в виду, что обмен сертификата на наличные не предусмотрен.

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от выигрыша!

С уважением,

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)

**Doris Hess**

Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн (infas  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_50/RU

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

### Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**50 Euro değerindeki BestChoice kuponunu almak için sevinebilirsiniz.**  
**Hediye kupon kodunuz:[Code]**

Bu BestChoice hediye kuponunu doğrudan <https://bestchoice.einloesen.de> adresinde kullanabilirsiniz. Keyifli alışverişler!

Nakit ödeme talep etme hakkınız olmadığını lütfen unutmayınız.

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_50/TR

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland  
EINE STUDIE AM  
**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**  
inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de  
[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء  
شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
يمكنكم الاستمتاع بقسيمة شرائية مقدمة من BestChoice بقيمة 50 يورو.  
رمز القسيمة الشرائية هو [Code]

كما يمكنكم استخدام قسيمة BestChoice الشرائية مباشرة على الموقع الإلكتروني <https://bestchoice.einloesen.de>.  
استمتعوا بالاختيار!  
يرجى الانتباه بأنه لا يمكن سحب قيمة الجائزة نقداً.  
من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

**Doris Hess**  
رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_50/AR



**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 50 Euro auf Polnisch**

inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

**Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej**

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiadzianym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!**

**Cieszymy się, że możemy poinformować Pana/Panią o nagrodzie w postaci bonu podarunkowego z BestChoice w wysokości 50 euro.**

**Kod bonu podarunkowego to [Code]**

Bon podarunkowy można zrealizować bezpośrednio na stronie <https://bestchoice.einloesen.de>. Miłej zabawy podczas dokonywania wyboru!

Należy pamiętać, że bon podarunkowy nie podlega wymianie na środki pieniężne.

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**

Kierownik Działu Badań Społecznych  
inf Institut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**

**Sie können sich über einen Gutschein von BestChoice in Höhe von 300 Euro freuen.**

**Ihr Gutscheincode lautet [Code]**

Sie können diesen BestChoice-Gutschein direkt unter <https://bestchoice.einloesen.de> einlösen.  
Viel Spaß beim Aussuchen!

Bitte beachten Sie, dass kein Anspruch auf Barauszahlung besteht.

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation

**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Russisch**

infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

**Образование для мира будущего – информация о выигрыше**

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“!  
Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!****Вы выиграли подарочный сертификат от BestChoice в размере 100 евро.****Код Вашего подарочного сертификата: [Code]**

Вы можете использовать этот подарочный сертификат от BestChoice, перейдя по ссылке  
<https://bestchoice.einloesen.de>.

Желаем приятных покупок!

Пожалуйста, имейте в виду, что обмен сертификата на наличные не предусмотрен.

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем  
проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от  
выигрыша!

С уважением,

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

**Doris Hess**

Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн (infas  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_100/RU

**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Türkisch**

infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

**Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi**

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**100 Euro değerindeki BestChoice kuponunu almak için sevinebilirsiniz.**  
**Hediye kupon kodunuz:[Code]**

Bu BestChoice hediye kuponunu doğrudan <https://bestchoice.einloesen.de> adresinde kullanabilirsiniz. Keyifli alışverişler!

Nakit ödeme talep etme hakkınız olmadığını lütfen unutmayınız.

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_100/TR

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Arabisch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland  
EINE STUDIE AM  
**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

يتم تنفيذها من قبل

**inf**  
inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de  
[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء  
شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
يمكنكم الاستمتاع بقسيمة شرائية مقدمة من BestChoice بقيمة 100 يورو.  
رمز القسيمة الشرائية هو [Code]

كما يمكنكم استخدام قسيمة BestChoice الشرائية مباشرة على الموقع الإلكتروني <https://bestchoice.einloesen.de>.  
استمتعوا بالاختيار!  
يرجى الانتباه بأنه لا يمكن سحب قيمة الجائزة نقداً.  
من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_100/AR

**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 100 Euro auf Polnisch**

inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

realizowane przez

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

**Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej**

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiedzianym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!**

**Cieszymy się, że możemy poinformować Pana/Panią o nagrodzie w postaci bonu podarunkowego z BestChoice w wysokości 100 euro.**

**Kod bonu podarunkowego to [Code]**

Bon podarunkowy można zrealizować bezpośrednio na stronie <https://bestchoice.einloesen.de>.  
Miłej zabawy podczas dokonywania wyboru!

Należy pamiętać, że bon podarunkowy nie podlega wymianie na środki pieniężne.

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**

Kierownik Działu Badań Społecznych  
inf Institut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_100/PL

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Deutsch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**

**Sie können sich über einen Gutschein von BestChoice in Höhe von 300 Euro freuen.**

**Ihr Gutscheincode lautet [Code]**

Sie können diesen BestChoice-Gutschein direkt unter <https://bestchoice.einloesen.de> einlösen.  
Viel Spaß beim Aussuchen!

Bitte beachten Sie, dass kein Anspruch auf Barauszahlung besteht.

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation

**Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Russisch**

inf

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

**Образование для мира будущего – информация о выигрыше**

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“!  
Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!****Вы выиграли подарочный сертификат от BestChoice в размере 300 евро.****Код Вашего подарочного сертификата: [Code]**

Вы можете использовать этот подарочный сертификат от BestChoice, перейдя по ссылке  
<https://bestchoice.einloesen.de>.

Желаем приятных покупок!

Пожалуйста, имейте в виду, что обмен сертификата на наличные не предусмотрен.

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем  
проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от  
выигрыша!

С уважением,

**Prof. Dr. Cordula Artelt**

Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)

**Doris Hess**

Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГмбХ, г. Бонн (inf  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_300/RU



## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

#### Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**300 Euro değerindeki BestChoice kuponunu almak için sevinebilirsiniz.**  
**Hediye kupon kodunuz:[Code]**

Bu BestChoice hediye kuponunu doğrudan <https://bestchoice.einloesen.de> adresinde kullanabilirsiniz. Keyifli alışverişler!

Nakit ödeme talep etme hakkınız olmadığını lütfen unutmayınız.

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



يتم تنفيذها من قبل

inf

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

www.neps-studie.de

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء  
شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
يمكنكم الاستمتاع بقسيمة شرائية مقدمة من BestChoice بقيمة 300 يورو.  
رمز القسيمة الشرائية هو [Code]

كما يمكنكم استخدام قسيمة BestChoice الشرائية مباشرة على الموقع الإلكتروني <https://bestchoice.einloesen.de>.  
استمتعوا بالاختيار!

يرجى الانتباه بأنه لا يمكن سحب قيمة الجائزة نقداً.  
من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_300/AR

## Gewinninformationsschreiben BestChoice-Gutschein 300 Euro auf Polnisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiadzanym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!**

**Cieszymy się, że możemy poinformować Pana/Panią o nagrodzie w postaci bonu podarunkowego z BestChoice w wysokości 300 euro.**

**Kod bonu podarunkowego to [Code]**

Bon podarunkowy można zrealizować bezpośrednio na stronie <https://bestchoice.einloesen.de>.  
Miłej zabawy podczas dokonywania wyboru!

Należy pamiętać, że bon podarunkowy nie podlega wymianie na środki pieniężne.

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

**Prof. Dr. Cordula Artelt**  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

**Doris Hess**  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_300/PL

## Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein

### Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Deutsch



Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**  
**Anbei erhalten Sie einen Gutschein von einem Zweiradhandel.**

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

## Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Russisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

#### Образование для мира будущего – информация о выигрыше

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“! Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!**  
**Прилагаем подарочный сертификат велоторговой сети.**

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от выигрыша!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГМБХ, г. Бонн (infas  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

**Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Türkisch**

infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

**Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi**

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**Ekte tarafınıza bir bisiklet mağazasından bir kupon gönderilmiştir.**

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

## Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Arabisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



يتم تنفيذها من قبل

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء  
شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
تجدون بمرفقه قسيمة شرائية من أحد متاجر الدراجات.

من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد infas للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

## Gewinninformationsschreiben Fahrradgutschein auf Polnisch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

### Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiedzianym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!**

**Przekazujemy bon podarunkowy sklepu rowerowego.**

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

Doris Hess  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_Fahrradgutschein/PL



## Gewinninformationsschreiben Notebook

### Gewinninformationsschreiben Notebook auf Deutsch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPS Eltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**  
**Sie können sich über ein Notebook freuen, das Sie hiermit erhalten.**

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation

## Gewinninformationsschreiben Notebook auf Russisch



inf

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

inf

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf

www.neps-studie.de

г. Бонн, май 2023 г.

## Образование для мира будущего – информация о выигрыше

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“! Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!**  
**Вы выиграли ноутбук и получите его с настоящим извещением.**

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от выигрыша!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungswissenschaften)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГМБХ, г. Бонн (inf  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

## Gewinninformationsschreiben Notebook auf Türkisch



infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Yürüten

**inf**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

### Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**Bununla birlikte bir Notebook almak için sevinebilirsiniz.**

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe)  
Müldiresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
infas Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn

## Gewinninformationsschreiben Notebook auf Arabisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء  
شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
يمكنكم الاستمتاع بجهاز محمول تحصلون عليه مع هذا الخطاب.

من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

**Gewinninformationsschreiben Notebook auf Polnisch**

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



realizowane przez

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

**Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej**

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiedzianym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!**

**Cieszymy się, że możemy poinformować Pana/Panią o nagrodzie w postaci netbooka.**

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe Bamberg)

Doris Hess  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
infas Instytut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

## Gewinninformationsschreiben Smartphone

### Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Deutsch



Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Durchgeführt von

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800 6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mai 2023

#### Bildung für die Welt von morgen – Gewinninformation

Sehr geehrte Eltern,

vielen Dank für Ihre Unterstützung der NEPS-Studie „Bildung für die Welt von morgen“! Durch Ihre Teilnahme am telefonischen Interview haben Sie an der angekündigten Verlosung teilgenommen.

**Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie gewonnen haben! Herzlichen Glückwunsch!**  
**Sie können sich über ein Smartphone freuen, das Sie hiermit erhalten.**

Nächstes Jahr geht die NEPS-Studie weiter. Auch dann planen wir wieder eine Verlosung unter allen Teilnehmenden. Bis dahin wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Gewinn!

Mit freundlichen Grüßen

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Leiterin der NEPS-Studie  
Direktorin des Leibniz-Instituts für  
Bildungsverläufe, Bamberg

Doris Hess  
Bereichsleiterin Sozialforschung  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH, Bonn

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation

## Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Russisch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



Институт, который проводит исследование

**infas**

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@infas.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

г. Бонн, май 2023 г.

### Образование для мира будущего – информация о выигрыше

Уважаемые родители!

Мы благодарим Вас за поддержку исследования NEPS „Образование для мира будущего“! Пройдя телефонное интервью, Вы приняли участие в анонсированном ранее розыгрыше призов.

**Мы рады сообщить Вам, что Вы выиграли! Примите наши искренние поздравления!**  
**Вы выиграли смартфон и получите его с настоящим извещением.**

В следующем году мы продолжим исследование NEPS. При этом мы также планируем проведение розыгрыша призов среди всех участников. А пока мы желаем Вам радости от выигрыша!

С уважением,

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Руководитель исследования NEPS  
Директор Института образовательных траекторий  
ассоциации Лейбница, г. Бамберг  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)

Doris Hess  
Руководитель отдела социальных исследований  
Институт прикладной социологии, ГМБХ, г. Бонн (infas  
Institut für angewandte Sozialwissenschaft)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_Smartphone/RU

## Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Türkisch



inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort

**NEPS**  
Bildungsverläufe in Deutschland

EINE STUDIE AM  
**LfBi**  
LEIBNIZ-INSTITUT FÜR  
BILDUNGSVERLÄUFE

Yürüten

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, Mayıs 2023

## Yarının dünyası için eğitim – Ödül bilgisi

Sevgili Ebeveynler,

NEPS'in "Yarının dünyası için eğitim" araştırmasına verdiğiniz destek için teşekkür ederiz! Telefon anketine katılarak ilan edilen çekilişe katılmış bulunuyorsunuz.

**Kazandığınızı bildirmekten mutluluk duyuyoruz! Tebrikler!**  
**Bununla birlikte bir Akıllı Telefon almak için sevinebilirsiniz.**

NEPS araştırması önümüzdeki yıl da devam edecek. O zaman da tüm katılımcılar arasında bir çekiliş daha planlıyoruz. O zamana kadar, ödülünüzün tadını çıkaracağınızı umuyoruz!

Saygılarımızla

Prof. Dr. Cordula Artelt  
NEPS Araştırması Başkanı  
Leibniz Eğitim Süreçleri Enstitüsü  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
Müdüresi, Bamberg

Doris Hess  
Sosyal Araştırmalar Bölüm Başkanı  
inf Uygulamalı Sosyal Bilimler Enstitüsü  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH), Bonn



## Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Arabisch



Infas, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



يتم تنفيذها من قبل

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPS Eltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

مايو 2023، مدينة بون

التعليم من أجل المستقبل - معلومات للفائزين

حضرة أولياء الأمور الأعزاء

شكراً جزيلاً على دعمكم لنا في دراسة NEPS "التعليم من أجل المستقبل". من خلال المشاركة في المقابلة الهاتفية، تمت مشاركتكم في السحب على الجوائز.

يسرنا إعلامكم بأنكم قد فزتم معنا! تهانينا الحارة!  
يمكنكم الاستمتاع بهاتف ذكي تحصلون عليه مع هذا الخطاب.

من المقرر أن تستمر دراسة NEPS للعام القادم. ونخطط أن نقوم في حينها أيضاً بسحب على جوائز من بين جميع المشاركين. حتى ذلك الوقت، نتمنى لكم أن تستمتعوا بجائزكم التي كسبتموها!

مع أطيب التحيات

Prof. Dr. Cordula Artelt

مسؤولة دراسة NEPS  
مديرة معهد لايبنتز للمسارات التعليمية  
(Leibniz-Institut für Bildungsverläufe)  
بمدينة بامبرغ

Doris Hess

رئيسة قسم الأبحاث الاجتماعية  
معهد inf للعلوم الاجتماعية التطبيقية ش.ذ.م.م.  
(inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH)  
بمدينة بون

**Gewinninformationsschreiben Smartphone auf Polnisch**

inf, Postfach 240101, 53154 Bonn

Anrede  
Name  
Anschrift  
PLZ Ort



realizowane przez

**inf**

inf Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH  
Postfach 24 01 01  
53154 Bonn  
Tel. 0800/6647-436  
NEPSEltern@inf.de

[www.neps-studie.de](http://www.neps-studie.de)

Bonn, maj 2023 r.

**Edukacja dla świata jutra – Informacje dotyczące wygranej**

Szanowni Państwo, Drodzy Rodzice i Opiekunowie!

Bardzo dziękujemy za udział w badaniu NEPS „Edukacja dla świata jutra”! Udzielając wywiadu telefonicznego wzięli Państwo udział w zapowiedzianym losowaniu nagród.

**Miło nam poinformować o wygranej! Gratulujemy serdecznie!****Cieszymy się, że możemy poinformować Pana/Panią o nagrodzie w postaci smartfona.**

W przyszłym roku będziemy kontynuować badanie NEPS. Również wtedy będzie możliwość wzięcia udziału w losowaniu. Do tego czasu życzymy dużo radości z wygranej!

Załączamy serdeczne pozdrowienia

Prof. Dr. Cordula Artelt  
Kierownik badania NEPS  
Dyrektor Niemieckiego Instytutu Badań Przebiegu  
Edukacji Leibniza w Bambergu  
(Leibniz-Institut für Bildungverläufe Bamberg)

Doris Hess  
Kierownik Działu Badań Społecznych  
inf Institut Stosowanych Nauk  
Społecznych, Bonn  
(inf Institut für angewandte Sozialwissenschaft GmbH,  
Bonn)

A108/Eltern\_CATI/2023/Gewinninformation\_Smartphone/PL